

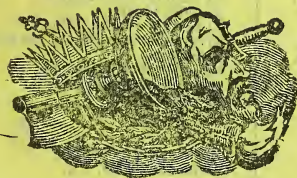
EL TEATRO.

COLECCION
DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

~~~~~

## EL HIJO DE LA CARIDAD,

DRAMA EN TRES ACTOS Y EN VERSO.



MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ, FACTOR, N. 9.  
1961.

6

# CATALOGO

DE LAS OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS DE LA GALERIA

## EL TEATRO.

Al cabo de los años mil...  
Amor de antesala.  
Abelardo y Eloisa.  
Abnegacion y nobleza.  
Angela.  
Afectos de odio y amor.  
Arcanos del alma.  
Amar despues de la muerte.  
Al mejor cazador...  
Achaque quieren las cosas.  
Amor es sueño.  
A caza de cuervos.  
A caza de herencias.  
Amor, poder y pelucas.  
Amar por penas.  
A falta de pan...

Bonito viaje.  
Boadicea, *drama heroico*.  
Batalla de reinas.  
Berta la flamenca.  
Barómetro conyugal.  
Bienes mal adquiridos.

Corregir al que yerra.  
Cañizares y Guevara.  
Cosas suyas.  
Calamidades.  
Como dos gotas de agua.  
Cuatro agravios y ninguno.  
¡Como se empuñe un marido!  
Con razon y sin razon.  
Cómo se rompen palabras.  
Conspirar con buena suerte.  
Chismes, parientes y amigos.  
Con el diablo á cuchilladas.  
Costumbres políticas.  
Contrastes.  
Catilina.  
Carlos IX y los Hugonotes.  
Carnioli.

Dos sobrinos contra un tio.  
D. Primo Segundo y Quinto.  
Deudas de la conciencia.  
Don Sancho el Bravo.  
Don Bernardo de Cabrera.  
Los artistas.  
Diana de San Roman.  
D. Tomás.  
De audaces es la fortuna.  
Dos hijos sin padre.  
Donde menos se piensa...

El amor y la moda.  
¡Está local!  
En mangas de camisa.  
El que no cae... resbala.  
El niño perdido.  
El querer y el rascar...  
El hombre negro.  
El fin dela novela.  
El filántropo.  
El hijo de tres padres.  
El último vals de Weber.  
El hongo y el mirinaque.  
¡Es una malva!  
Echar por el atajo.

El clavo de los maridos.  
El oncenno no estorbar.  
El anillo del Rey.  
El caballero feudal.  
¡Es un angell!  
El 5 de agosto.  
El escondido y la tapada.  
El licenciado Vidriera.  
¡En crisis!  
El Justicia de Aragon.  
El Monarca y el Judío.  
El rico y el pobre.  
El beso de Judas.  
El alma del Rey García.  
El afán de tener novio.  
El juicio público.  
El sitio de Sebastopol.  
El todo por el todo.  
El gitano, ó el hijo de las Alpujarras.  
El que las da las toma.  
El camino de presidio.  
El honor y el dinero.  
El payaso.  
Este cuarto se alquila.  
Esposa y mártir.  
El pan de cada dia.  
El mestizo.  
El diablo en Amberes  
El ciego.  
El protegido de las nubes  
El marqués y el marquesito.  
El reloj de San Plácido.  
El bello ideal.  
El castigo de una falta.  
El estandarte español á las costas africanas.  
El conde de Montecristo.  
Elena, ó hermana y rival.  
Esperanza.

Furor parlamentario.  
Faltas juveniles.

Gaspar, Melchor y Baltasar, ó el ahijado de todo el mundo.  
Genio y figura.

Historia china.  
Hacer cuenta sin la huéspedea.  
Herencia de lágrimas.

Instintos de Alarcon.  
Indicios vehementes.  
Isabel de Medicis.  
Ilusiones de la vida.

Jaime el Barbudo.  
Juan sin Tierra.  
Juan sin pena.  
Jorge el artesano.  
Juan Diente.

Los amantes de Chin...  
Lo mejor de los dade...  
Los dos sargentos es...  
Los dos inseparables...  
La pesadilla de un c...  
La hija del rey Rene...  
Los extremos.  
Los dedos huéspedes...  
Los éxtasis.  
La posdata de una ca...  
La mosquita muerta...  
La hidrofobia.  
La cuenta del zapate...  
Los quid pro quos.  
La Torre de Londres...  
Los amantes de Teru...  
La verdad en el espe...  
La banda de la Cond...  
La esposa de Sancho...  
La boda de Quededo.  
La Creacion y el Dilu...  
La gloria del arte.  
La Gitana de Madrid...  
La Madre de San Fer...  
Las flores de Don Ju...  
Las apariencias.  
Las guerras civiles.  
Lecciones de amor.  
Los maridos.  
La lápida mortuoria...  
La bolsa y el bolsillo...  
La libertad de Flore...  
La Archiduquesita.  
La escuela de los am...  
La escuela de los pe...  
La escala del poder.  
Las cuatro estacione...  
La Providencia.  
Los tres banqueros.  
Las huerfanitas de la...  
La ninfa Iris.  
La dicha en el bien a...  
La mujer del pueblo...  
Las bodas de Camach...  
La cruz del misterio...  
Los pobres de Madri...  
La planta exótica.  
Las mujeres.  
La union en Africa.  
Las dos Reinas.  
La piedra filosofal.  
La corona de Castill...  
La calle de la Monte...  
Los pecados de los pa...  
Los infieles.  
Los moros del Riff.  
La segunda encienta...  
La peor cuña.  
La choza del almadr...  
Los patriotas.  
Los lazos del vicio.  
Los molinos de viento...  
Le agenda de Correcl...

Llueven hijos.

Mi mamá.  
Mal de ojo.  
Mi oso y mi sobrina.  
Martin Zurbano.

# EL HIJO DE LA CARIDAD.



# EL HIJO DE LA CARIDAD,

DRAMA EN TRES ACTOS Y EN VERSO,

POR

DON JOSÉ MARIA GUTIERREZ DE ALBA.

Representado con extraordinario aplauso en el teatro de Nove-  
dades el 24 de Octubre de 1861.



MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ, FACTOR, 9.

1861.

## PERSONAJES.

## ACTORES.

|                                          |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| MARIA, huérfana, 24 años.                | D. <sup>a</sup> MARIA RODRIGUEZ. |
| ELENA, 16.....                           | D. <sup>a</sup> PURIF. GUANTER.  |
| LA CONDESA, 50.....                      | D. <sup>a</sup> LORENZA SEGARRA. |
| ANDRÉS, expósito, 23....                 | D. JUAN ALBA.                    |
| JUAN (el Duende), id., 23.               | D. JOSÉ CÓRCOLES.                |
| EL BARON, marino, 50..                   | D. ANTONINO BERMONET.            |
| MATEO, jiboso, 55.....                   | D. CEFERINO HERNANDEZ.           |
| D. MIGUEL, 45.....                       | D. ATANASIO MARÉ.                |
| ARTURO, 25.....                          | D. EDUARDO IROBA.                |
| UN CRIADO NEGRO.....                     | D. JOSÉ DIEZ.                    |
| UN OFICIAL DE MARINA.                    | D. JOSÉ BULLON.                  |
| Operarios de la fábrica.—Acompañamiento. |                                  |

---

La accion en Barcelona. Época actual.

---

Esta obra es propiedad de su autor, que se reserva todos los derechos y acciones que como á tal le conceden las leyes vigentes sobre propiedad literaria.

Los comisionados de la Galeria dramática y lírica titulada EL TEATRO, son los exclusivos encargados de la venta de ejemplares y del cobro de derechos de representacion en todos los puntos.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

## DOS PALABRAS.

---

Para esta obra, que, como otras muchas que no lo son, pudiera pasar por original, me ha dado el asunto una comedia francesa. No he querido llamarla traduccion, porque no lo es, como se deduce de su misma forma. Tampoco he querido llamarla arreglo, porque con este nombre se bautizan ya generalmente las que son meras traducciones. Con lo dicho basta para acallar un escrúpulo de mi conciencia, y para que conste que de los muchos aplausos que el público indulgente ha tributado á esta produccion, no quiero para mí sino la parte que de derecho pueda corresponderme por lo que lleva de mi propia cosecha.

EL AUTOR.

Digitized by the Internet Archive  
in 2013

---

## ACTO PRIMERO.

---

Interior de una fábrica <sup>1</sup>; tres arcos al fondo, que dan á un patio, donde hay varios talleres. Á la izquierda, puerta que conduce al exterior; otras dos á la derecha; la segunda vá al interior. En el fondo, junto á los arcos, operarios que trabajan, entre ellos Andrés y Juan. Á la derecha, en primer término, un escritorio, y alrededor varias sillas. Sobre la mesa libros de comercio y papeles.

### ESCENA PRIMERA.

ANDRÉS y JUAN, trabajando entre los operarios, D. MIGUEL y MATEO, escribiendo.

MATEO. Son cuarenta mil reales.

MIGUEL. Dice usted bien.

MATEO. Salvo yerro.

MIGUEL. Así en el pagaré consta...

MATEO. Que mañana vence, creo.

MIGUEL. Es igual. Entre nosotros...

MATEO. No habrá justicia por medio.

JUAN. (Cantando.)

Guerra, guerra al infiel...

---

1 La clase de fábrica queda á eleccion de los directores de escena, que podrán presentar la que les sea mas fácil y menos dispendiosa. Las acotaciones se tomarán desde el público.

MATEO. (Interrumpiéndole y dirigiéndose á Andrés.) ¡Calla!  
¡Si te tragara el infierno!...

¿Quieres callar? Ese estúpido...

Tocado estoy de los nervios.

Andrés... ¡Me tienes muy hartó!

ANDRES. Si no soy yo.

MATEO. ¡Estamos frescos!

Le he dicho ya cien mil veces

á ese pillastre... cunero,

que calle, y por eso mismo

está siempre hecho un... becerro!

ANDRES. Le he dicho á usted que no soy  
yo.

MATEO. Ea, calle el arrapiezo,  
y no replique.

ANDRES. (Á los operarios.) Señores,  
¿hay quien aguante ya esto?  
Vosotros me sois testigos...

JUAN. (Con tono burlon.)  
Si fuí yo, papá Mateo.  
Me olvidé de su mandato...  
¡Qué mala memoria tengo!

MATEO. Pues como yo me levante...

JUAN. No se enfade usted por eso.  
Ya sé que está usted cargado...  
de razon; pero ¿qué hacemos  
para entretener el hambre  
hasta que llegue el almuerzo?

MATEO. Callar y tener paciencia.

ANDRES. ¿Está usted ya satisfecho?

MATEO. No tengo que darle parte  
á nadie; á tí, mucho menos.

ANDRES. (Ap.) ¡Téngame Dios de su mano,  
porque si no... quizás...

JUAN. (Por lo bajo.) Déjalo.  
Así le hacemos que rabie.  
Mientras tengamos contento  
á don Miguel, que es el amo,  
al jorobeta no temo.

MIGUEL. (Mirando el reloj.)  
Las nueve. Voy, que ya es hora  
que les traigan el almuerzo.

(Vánse Miguel y Mateo por el foro derecha, y en seguida se oye una campana. Todos los operarios acuden al patio, volviendo al instante al proscenio Andrés y Juan.)

JUAN. (Á Mateo, al salir este.)

Adios, papá Mateito.

No tenga usted tan mal genio.

MATEO. (Riendo.)

¡Truhan!... el duende te llaman,  
y el nombre está muy bien puesto.

JUAN. Como el de usted, papaito...

(Ap.) Si le llamaran camello.

(Se oye la campana.)

¡Atencion! Dios te bendiga,  
campana. Tus dulces ecos  
son mas dulces, porque dicen:  
«dad de comer al hambriento.»  
¡Al patio!

ANDRES. No tengo ganas.

JUAN. (Llevándoselo.)

Anda, y no seas majadero.

Recojamos el mendrugo,  
y á quien nos mata matemós.

(Entran en el patio con los demas obreros.)

VOZ. (Dentro.)

¡Mi racion!

OTRA. Venga la mia.

OTRA. ¿Y á mí?

OTRA. ¿Y á mí?

OTRA. Haya silencio.

JUAN. Venga la racion del duende...  
y la de su compañero.

## ESCENA II.

ANDRÉS, JUAN.

ANDRES. (Tomando un pedazo de pan y otro de queso de manos de Juan, que come su racion con voraz apetito.)  
¿Ves tú? almuerzo de ratones.

JUAN. Pan y queso; está muy rico.  
Cómelo y bebe agua, chico,

verás qué tripa te pones.

ANDRES. No tengo gana.

JUAN. ¿Estás loco?

Mira, el comer y el rascar...

ANDRES. No lo puedo atravesar.

JUAN. Pues á mí me sabe á poco.

Y hoy que el pan está algo tierno...

Pero qué, ¿estás enfadado

por eso del jorobado?

Anda, y envíalo á un cuerno.

¡Pues eso solo faltaba!

De aqui á seis meses cabales

tú y yo somos oficiales;

pronto esta vida se acaba.

Mientras, no hay mas que callar

y obedecer á quien mande.

¿No es peor la casa grande?

Yo no me quiero acordar.

Aqui al menos se respira

con mas libertad que allí.

¿Qué te importa á tí, ni á mí,

del jorobado la ira?

Me dirás que te aborrece:

á mí lo mismo me pasa;

pero el amo de la casa,

ya ves, no se le parece.

Él nos estima á los dos.

ANDRES. Pero quien manda es el otro.

JUAN. ¿Quiere ponerte en un potro?

Ríete de él ¡voto á brios!

ANDRES. Temo, Juan, temo que un día

la paciencia se me acabe;

y entonces... solo Dios sabe

adónde llegar podría.

Él entre ojos me ha tomado;

me llama siempre el cunero...

JUAN. ¿Y eso es todo? ¡Majadero!

¿Qué costilla te ha quebrado?

¡Cunero! También lo soy;

me lo llama y no me pico.

¿Soy yo mas pobre ó mas rico?

Como me estaba me estoy.

Eso no es ninguna afrenta.

¿Fué nuestra la culpa, di?

ANDRES. No.

JUAN. Entonces, ni á tí ni á mí  
tienen que pedirnos cuenta.

ANDRES. Pues bien, yo... por eso mismo...

Lo dice por insultarme,  
Juan, y si llego á cegarme  
voy á romperle el bautismo.

JUAN. Deja que seas oficial;  
yo entonces te ayudaré.

ANDRES. Es que... quizás no podré  
contenerme.

JUAN. Harás muy mal.

Tú tienes poca experiencia  
y eres ligero de chola.  
Este mundo es una bola  
y hay que rodar con paciencia.

ANDRES. Juan, tú eres un buen amigo...

JUAN. Y lo seré hasta la muerte.  
¿Cómo no habia de quererte  
si me he criado contigo?  
En un día nos llevaron  
allá; juntos nos pusieron;  
un solo lecho nos dieron  
y jamás nos separaron.  
Ya ves, si no te quisiera,  
claro, y lo mismo tú á mí,  
¿qué tendríamos aqui? (Señala al pecho.)  
dos corazones de fiera.

ANDRES. Tienes razon.

JUAN. De seguro.

Hombre, y no nos parecemos.

En tí todos son extremos,  
y yo por nada me apuro.

Tú andas hecho un figurin  
en cuanto el traje permite,  
y á mí nada hay que me irrite  
tanto como un corbatin.

Tú andas siempre con lecturas;  
gran cuidado en hablar pones,  
y yo... ciertas expresiones

las oigo, y me quedo á oscuras.  
Tú sueñas con la esperanza  
de encontrar quién te dió el ser,  
y yo no quiero tener  
mas familia que mi panza.

ANDRES. Yo por hallarla daria...

¡qué sé yo! mi vida entera.

JUAN. ¿Aun cuando tu padre fuera  
un moro de Berberia?

ANDRES. ¿Qué importa? Al fin era un padre.

JUAN. Yo prefiero estar sin él,  
ya que ha sido tan cruel...  
lo mismo culpo á mi madre.  
Padre que abandona á un hijo  
y sol que entre nubes pasa,  
son con diferencia escasa  
la misma cosa, de fijo.

Asi, Andrés, echa tu cuenta  
y olvídalos sin dolor,  
que es un padre sin amor  
como el sol que no calienta.

ANDRES. Sin embargo, Juan, ¿quién sabe  
las causas que pudo haber  
para obligarles á hacer...

JUAN. El hecho, Andrés, es muy grave.  
Á tí esperanza te dieron,  
y te han causado un gran mal  
con ponerte esa señal  
que en el brazo te pusieron.

ANDRES. ¡Es verdad!

JUAN. ¿No es ya un capricho  
estarte todos los dias  
por eso hecho un Jeremias?  
Yo por mí... lo dicho dicho.  
Alégrate, ¡voto al diablo!  
Si no tomas mi consejo  
no vas á llegar á viejo.  
Hoy como un libro te hablo.

ANDRES. ¡Si pudieras comprender,  
Juan, lo que aqui estoy sufriendo!

JUAN. ¡Pues vaya si lo comprendo!  
Pero ¿qué quieres hacer?

ANDRES. Ese hombre, que es mi enemigo,  
me tiene siempre entre ojos,  
y así todos sus enojos  
viene á pagarlos conmigo.

JUAN. ¡Toma! y yo otro tanto hiciera.  
La que él quiere á tí te ama.  
Si le has soplado la dama,  
¿cómo quieres que te quiera?

ANDRES. Ya ves qué necia porfia.

JUAN. Pero lo que mas me extraña  
es el que piense esa... araña  
en el amor de Maria.

ANDRES. La vé sola, sin amparo...  
y en tan triste situacion...

JUAN. Se vale de la ocasion,  
y quiere comprarla, es claro.  
El tio jorobas lo entiende.

ANDRES. Por eso á mí me atropella.

JUAN. Pero, por fortuna, ella  
es mujer que no se vende.  
¡Pobre chica! trabajando  
de la noche á la mañana  
por sostener á una anciana...

ANDRES. Hoy su amor le está pagando.  
La tia Marta la encontró  
recien nacida á su puerta,  
de hambre y frio casi muerta,  
y de madre le sirvió.

Le paga, y hace muy bien;

y si yo puedo algun dia  
seré, al igual de Maria,  
su nuevo amparo y sosten.

Ahora lo que me atormenta  
es ver á Maria aquí,  
sufriendo siempre por mí,  
al ver cómo se me afrenta.

Y el maldito jorobado,  
que á todas partes la sigue.

JUAN. Si; pero nada consigue.

ANDRES. ¡Quién sabe! Ya ha interesado  
al amo; hablará por él;  
y acaso, acaso algun dia...

- Ya sabes tú que Maria  
quiere mucho á don Miguel.
- JUAN. El pobre se vé obligado,  
y contra su voluntad.  
(Con misterio.) Debe una gran cantidad  
al tuno del jorobado.
- ANDRES. ¿De veras?
- JUAN. Por eso aqui  
el bribon levanta el gallo.  
Yo lo sé todo... y me callo;  
porque... ¿qué me importa á mí?  
(Mirando á la puerta derecha.)  
Pero... Allí viene Maria.
- ANDRES. ¿Si? Déjanos un momento.
- JUAN. Ya voy... á tomar el viento,  
pues, y á servirte de espia.  
Ya es cosa de obligacion.  
Descuida, que allí estaré.  
Si alguien viene avisaré  
empezando mi cancion.  
Y para pasar el rato,  
ya que tú no quieres eso...  
me llevaré el pan y el queso,  
no se lo coma algun gato.
- ANDRES. Vete ya, Juan.
- JUAN. Sin demora.  
Adios y descuida, Andrés.  
Aqui está. ¡Qué tonto es  
el hombre que se enamora!  
(Váse comiendo por el foro; Maria entra por la puerta derecha.)

### ESCENA III.

MARIA, ANDRÉS.

- ANDRES. (Ap., al verla llegar.)  
¡Qué hermosa, Dios mio!  
¡Un ángel del cielo!
- MARIA. (Con timidez.)  
Andrés, buenos dias.
- ANDRES. Ya, al verte, los tengo.

- ¿Cómo está la enferma?  
MARIA. Penando y sufriendo.  
Mira si alguien viene.  
Que me sigan temo.  
ANDRES. Juan está observando;  
sabes que no es lerdo,  
y si alguien se acerca  
avisará luego.  
MARIA. Tengo que decirte...  
ANDRES. Habla sin rodeos.  
MARIA. Hace una semana,  
poco mas ó menos,  
me diste un encargo...  
ANDRES. Si, ya lo recuerdo:  
de que me compraras...  
MARIA. (Sacándolo del pecho y mostrándolo.)  
Míralo, un pañuelo.  
Si no es de tu gusto...  
ANDRES. ¡Cómo no ha de serlo!  
¿Á ver?  
MARIA. (Con timidez ) Lo he marcado...  
ANDRES. Gracias, ya lo veo.  
Una A... ¡y qué hermosa!  
Pero junto advierto  
una M chiquita...  
¡Dios mio! ¿es un sueño?  
MARIA. Por entretenerme...  
por pasar el tiempo...  
me sobraba un cabo...  
Si no estás contento  
puedes deshacerla,  
que eso se hace presto.  
ANDRES. ¡Deshacerla dices!  
¡Jamás! y en mi pecho  
lo llevaré siempre  
cual dulce recuerdo.  
Solo los domingos  
me lo pondré al cuello...  
MARIA. Pero irás á verme.  
Ya el permiso tengo.  
Mi madre adoptiva  
te quiere en extremo,

porque yo le he dicho  
que tú eres muy bueno...

ANDRES.

¡Ah! ¡gracias, Maria!  
Ya tengo deseos  
de ir, y de abrazarla  
como un hijo tierno.  
Si, yo iré decirle  
que mucho te quiero;  
que es mi fin honrado;  
que en llegando el tiempo  
que mi jornal baste  
á nuestro sustento,  
á tí quiero unirme  
con vínculo eterno,  
si tú no desprecias  
al pobre... inclusero.

MARIA.

Andrés, ese agravio  
de tí no merezco.

ANDRES.

Perdona.

MARIA.

Sin padres,  
hermanos ni deudos,  
sabes que en el mundo  
como tú me encuentro,  
y que en tu cariño  
mi esperanza tengo.

ANDRES.

Pues oye, Maria: (Descubriéndose.)  
ante Dios te ofrezco  
que he de ser tu esposo.

MARIA.

Basta, Andrés, te creo.

(Se estrechan la mano.)

ANDRES.

¡Qué feliz me haces!

MARIA.

¡Yo no lo soy menos! (Pausa.)

¡Ah! falta otra cosa  
que decirte quiero.

ANDRES.

Dí.

MARIA.

Desde mañana  
ya no nos veremos  
aquí.

ANDRES.

¿Quién lo impide?

MARIA.

El que yo no vengo.  
Aquella señora,  
de que hace algun tiempo

te hablé, cuya hija  
tanto bien me ha hecho,  
quiere que en su casa  
trabaje.

ANDRES. Me alegro.

MARIA. Pero los domingos  
tendremos por nuestros,  
y yo estaré en casa,  
y allí nos veremos.

(Juan canta fuera.)

ANDRES. ¡Ah! ¡Juan nos avisa!  
¡Qué miro! Es Mateo...  
viene con el amo...

MARIA. ¡Cuánto le aborrezco!

ANDRES. Quizás á buscarte...

MARIA. ¡Oh! ya no le temo;  
y si á hablarle vuelve...  
ser franca prefiero.

ANDRES. Adios.

MARIA. No te vayas;  
espera un momento.

## ESCENA IV.

DICHOS, D. MIGUEL, MATEO.

MATEO. (Entrando, á Miguel.)

Ya los vé usted, siempre juntos.

ANDRES. (Haciéndose el distraído y cantando.)

Trá, lará, larí, laró.

MATEO. (Á Andrés.)

¿Qué haces tú aquí?

ANDRES. ¿Que qué hago?

¿Pues qué, no lo está usted viendo?  
Paseándome y cantando.

MATEO. Véte al instante allá fuera,  
donde estan todos, al patio.

ANDRES. Como tengo aqui mi sitio...

MATEO. Luego que empiece el trabajo  
puedes volver; pero mientras  
véte... y pronto.

ANDRES. (Ap.) ¡Á este galápago

voy á romperle la concha  
el dia menos pensado!

MATEO. (Á Maria, que se dirige á la puerta derecha.)  
Tú quédate aqui, hija mia.  
Don Miguel, si no me engaño,  
tiene que hablarte...

(Á Andrés.) ¿Qué esperas?

ANDRES. Si, señor, si ya me marchó;  
pero... como usted me aturde...  
tengo que andar mas despacio.  
(Ap.) ¡Si yo pudiera escuchar  
lo que vá á decirle el amo!...  
(Váse por el foro.)

## ESCENA V.

MATEO, D. MIGUEL, MARIA.

MATEO. (Ap. á Miguel.)

Vamos, no pierda usted tiempo.

MIGUEL. Maria... (Ap.) ¡Que un hombre honrado  
tenga que hacer un papel  
tan miserable y tan bajo!

MATEO. (Á Maria.)

Óyelo bien, cual si fuera  
un padre el que te está hablando.

MIGUEL. Maria... sé que hay un hombre  
muy digno de ser amado...  
que en tí ha fijado los ojos...

MATEO. Y el corazon.

MIGUEL. Y por tanto

desea que tú le digas  
si estás dispuesta á aceptarlo.

MARIA. Y bien... ¿quién es ese hombre?

MATEO. Un amante apasionado,  
á quien tú conoces mucho.

MARIA. ¿De vista?

MATEO. Y tambien de trato.

MARIA. Pues mire usted que no atino...  
¿Es jóven?

MIGUEL. (Perplejo.) No diré tanto.

MARIA. ¿Es buen mozo? ¿alto? ¿derecho?

- MIGUEL. (Con embarazo.)  
Eso es segun... porque hay casos...  
(Mirando á Mateo, que le hace señas.)  
Segun como se le mire.  
De hermosura... fuera en vano  
hablar tratando de un hombre;  
y si rectitud buscamos  
puede haberla en la conciencia.
- MATEO. Habla usted como un oráculo.
- MARIA. Segun eso el tal amante  
tendrá quizás tantos años...  
como el señor. (Señalando á Mateo.)
- MIGUEL. Justamente.
- MARIA. De hermosura...
- MIGUEL. Allá nos vamos.
- MARIA. Y quizás será tambien  
un poquito jorobado.  
¿No es verdad?
- MATEO. (Riendo.) ¡Diablo de chica!  
En todo vas acertando.
- MARIA. Un novio... á pedir de boca!
- MIGUEL. Pero escucha: tiene en cambio  
de esos ligeros defectos  
una posicion, que al cabo...  
puede hacerte muy dichosa.  
sacándote de ese estado  
en que te ves por desgracia.
- MARIA. ¿Quiere usted que le hable claro?  
Pues aunque tenga mas oro  
que él y yo juntos pesamos,  
hombre á quien yo amar no pueda  
nunca alcanzará mi mano;  
porque, aunque soy muy pobre,  
ni me vendo ni me cambio.
- MATEO. Maria, y si yo te digo  
que ese hombre que te ama tanto  
soy yo? Mírame y responde.
- MARIA. No lo tome usted á agravio;  
pero... ni usted me conviene  
ni yo á usted.
- MIGUEL. (Á Mateo.) Es excusado  
insistir mas.

MATEO. (Id.) Ya lo veo.  
(Alto.) Es que la ha cogido el diablo  
por ese... Andrés, miserable  
cunero... un pillete... un trasto.

MARIA. Si usted de humillarle trata  
porque es pobre y desgraciado,  
eso lo eleva á mis ojos.

MATEO. Conque es decir...

MARIA. Que le amo.

Como yo vive en el mundo  
sin familia y sin amparo;  
nada en nuestro ser humilde  
tendremos que reprocharnos;  
y si podemos un día  
vivir de nuestro trabajo,  
yo seré una digna esposa  
y él será un esposo honrado.

MATEO. ¿Sí? Pues mira: he de gastarme  
cuanto tengo y cuanto valgo  
por impedirlo.

MARIA. No importa.  
Hay un Dios que está mas alto,  
un Dios que premia á los buenos  
y que castiga á los malos.

## ESCENA VI.

DICHOS, ANDRÉS.

ANDRES. (Que ha escuchado los últimos versos.)  
¡Bien dicho! Bendita sea  
tu boca.

MIGUEL. ¿Quién te ha mandado  
entrar aquí?

MATEO. ¡Habrá insolente!

ANDRES. Señores, vamos despacio.  
Yo vengo aquí... á lo que vengo.  
Si no quieren escucharlo...  
Hay un señor en la puerta;  
(Á Mateo.) por usted ha preguntado,  
y dice que hablarle á solas  
quiere.

MATEO. ¿Á mí?

ANDRES. Pues está claro.

¿Hay algun otro Mateo  
aqui, viejo y jorobado?

(Mateo hace un gesto de amenaza.)

MARIA. Don Miguel... yo me retiro.

MIGUEL. Aun quiero hacerte otros cargos...

MATEO. Maria...

MARIA. Todo es inútil.

Adios, Andrés.

ANDRES. No hagas caso...

y adios. Ya pronto es domingo.

MARIA. No olvides que allí te aguardo.

ANDRES. (Ap.) ¡El mozo de la joroba...

no estará poco quemado!

(Váse Maria con D. Miguel por la derecha; Mateo la  
sigue con los ojos hasta perderla de vista.)

## ESCENA VII.

MATEO, ANDRÉS.

MATEO. ¡Estás aqui todavía!

ANDRES. Claro: esperando respuesta.

¿Qué le digo á ese señor  
que está aguardando en la puerta?

MATEO. (Amenazándole.)

¿Piensas que no te comprendo?

¡Te has valido de esa treta  
para venir á enterarte!

Si te pillo de una oreja...

(Quiere hacerlo.)

ANDRES. Alto allá, y quietas las manos;  
porque si á tocarme llega...

Mire usted, señor Mateo,  
que se acaba la paciencia.

¿Piensa usted, porque hasta ahora  
me ha tratado á la baqueta,

que he de callar y sufrirle  
todas sus impertinencias?

Pues se engaña, y á Dios juro  
que si en ello no se enmienda,

tengo de hacer en la fábrica  
una... que sonada sea,  
Voy á cumplir veinte años,  
y soy mas que usted... en fuerzas  
y en todo; y si usted me apura...  
sirvale á usted de advertencia,  
aunque el amo esté delante,  
aunque sepa... lo que sepa,  
vá usted á saber quién yo soy...  
y basta. ¡Pues está buena!

MATEO. ¡Á amenazarme te atreves!

ANDRES. Y si no, haga usted la prueba,  
que á mas de las amenazas  
le romperé la cabeza.  
Conque...

(Al ver al Barón.) Aquí está el caballero.

(Por lo bajo.)

Tengamos en paz la fiesta;  
y si usted estima en algo  
el cesto de la merienda,

(Señalando á la joroba.)

tenga usted las manos cortas  
y no muy larga la lengua.

(Váse por el foro.)

## ESCENA VIII.

MATEO, el BARÓN, de uniforme.

MATEO. (Ap.) ¡Yo tomaré mi venganza,  
cunero infame y maldito!

BARÓN. (Entrando por la izquierda.)  
¿Felipe Mateo Acosta?...  
Que se hallaba aquí me han dicho.

MATEO. Yo soy, para lo que guste  
mandar, si puedo servirlo.

BARÓN. (Examinándolo con atención.)  
Yo no sé si mi memoria...  
Dígame usted: ¿ha tenido  
usted siempre ese... defecto?...

(Señalando á la joroba.)

MATEO. ¿Siempre? No, señor.

BARON. (Ap.) Respiro.

MATEO. Hará unos catorce años  
que caí en un precipicio...

BARON. ¡Y yo que por tanto tiempo  
he andado, vuelto el juicio,  
dando otras señas!... ¡Al cabo  
le encuentro! ¡Gracias, Dios mio!  
(Echa una mirada á su alrededor y cierra las puertas.)

MATEO. (Ap.)  
¡Qué es lo que vá á hacer! Este hombre...  
Parece que algun delirio...  
(Alto.) ¡Á qué cierra usted esas puertas?  
¿No oye usted, señor... marino?  
No atiende.

BARON. (Volviendo.) Ya estamos solos.  
¿Me conoce usted?

MATEO. (Temblando.) Amigo...  
por mas que quiero acordarme...

BARON. Es verdad que no me ha visto  
mas que una vez, y de noche;  
pero ayudaré yo mismo  
su memoria, y al instante  
comprenderá á qué he venido.

MATEO. Ya oigo.

BARON. Habrá veintitres años...  
cerca, que nos conocimos.

Usted era un jornalero  
pobre, y con su haber mezquino  
para pan no le alcanzaba.

Habia usted perdido un hijo  
de dos meses, y su esposa,  
queriendo buscar alivio  
á la indigencia en que estaban,  
se ofreció, por un aviso,  
como nodriza. ¿Esto es cierto?

MATEO. Si, señor. (Ap.) ¡Ahora adivino!...

BARON. Con el anuncio en la mano,  
á poco de anochecido,  
se presentó un caballero  
que oculto llevaba un niño.  
Usted salió con su esposa;

el caballero les hizo  
proposiciones que fueron  
aceptadas, y este escrito  
(Mostrándoselo.)  
firmó usted, y se hizo cargo  
del depósito querido,  
mediante una grande suma  
que se le entregó allí mismo.  
¿Recuerda usted?

MATEO. Si, recuerdo.

BARON. Me alegro, y mi historia sigo.  
Desde entonces una dama,  
diariamente y con sigilo,  
iba á abrazar á aquel ángel,  
de sus entrañas nacido;  
pero, aun no pasado un año,  
ella dejó de improviso  
de acudir... y para siempre,  
porque el adverso destino  
con una muerte temprana  
frustró todos sus designios.  
Á poco de este suceso  
mudó usted de domicilio,  
y aun de nombre; y desde entonces,  
aunque con afan prolijo  
le busqué por todas partes,  
jamás hallarle he podido,  
hasta que un feliz acaso  
sus huellas mostrarme quiso.  
Ahora bien: yo soy el padre  
de aquel inocente niño;  
y usted, que ante Dios y el mundo  
responsable de él se hizo,  
vá á decirme aqui, al momento,  
dónde, ¡dónde está mi hijo!

MATEO. (Ap.) Yo no sé qué contestarle,  
pues si la verdad le digo...

BARON. ¡Pronto, porque estoy sufriendo  
aqui un horrible martirio!  
Hable usted. La recompensa  
será grande, si ha cumplido  
con su deber; si ha faltado,

¡será tremendo el castigo!

MATEO. Señor... apenas me... atrevo...

BARON. Sea lo que fuere; lo exijo.

MATEO. Tengo miedo... porque acaso...  
me culpará usted...

BARON. ¡Oh suplicio!

¡Me ves que sufro y no hablas!

MATEO. (Temblando.)

Es que...

BARON. (Tratando de serenarse,)

Estás sobrecogido

y el temor traba tu lengua.

Vamos, ya me ves tranquilo.

Habla por Dios, que es un padre  
el que te implora.

MATEO. (Ap.) ¡Dios mio!

BARON. ¡Acabarás!

MATEO. Si... ya voy.

Cuando la madre del niño...

dejó ya de ir á mi casa...

de allí á poco... sobrevino

la muerte de... de mi esposa...

Despues... me ví reducido

á la miseria...

BARON. ¿Y qué hiciste?

MATEO. Iba á perecer conmigo

la criatura inocente...

y viéndome en tal conflicto...

solo por salvar su vida...

BARON. ¿Qué?

MATEO. Lo confié á un amigo...

que lo llevó...

BARON. ¿Adónde, adónde?

MATEO. (Ap.) ¡Ah! no sé cómo decírselo.

BARON. ¡Habla!

MATEO. Á la casa de... expósitos.

BARON. ¡Ah! ¡pobre, pobre hijo mio! (Pausa.)

Y bien, ¿qué edad tendria entonces?

MATEO. Dos años... aun no cumplidos.

BARON. ¿Y qué resguardo te dieron  
por si algun dia?...

MATEO. Un recibo...

ó cosa así... me entregaron...  
con un número y... Preciso  
que exista entre mis papeles.  
Dos minutos necesito  
nada mas para buscarle.  
Ese es mi cuarto...

(Señalando á la primera puerta de la derecha.)

BARON. (Ap.) ¡Si el pícaro  
tratará de huir! (Alto.) Espera.

(Abre la puerta que Mateo le ha indicado; examina  
rápidamente la habitacion y vuelve.)

Entra, y sal pronto.

MATEO. Confío... (Entra.)

BARON. ¡Ah! si es que vive, con otro  
no puede ser confundido.

Lleva en el brazo derecho  
una señal que yo mismo  
le imprimí, y por ella sola  
será fácil descubrirlo.

¡Si he penado ya bastante,  
Señor, vuélveme mi hijo!

MATEO. (Saliendo con un papel, que entrega al Baron.)  
¡Aqui está!

BARON. ¡Á ver?

MATEO. En el márgen  
está su número escrito,  
y fecha y señas.

BARON. ¡Dios santo!  
¿Y no tienes un indicio  
de si vive ó si?...

MATEO. No tengo...

BARON. Voy allá. Si le hallo vivo...

¡ah! todo te lo perdono;  
mas si por tí lo he perdido,  
tiembla mi furor. Volando  
iré. ¡Cielos, dadme brios!

(Váse corriendo por la puerta de la izquierda.)

## ESCENA IX.

MATEO, despues D. MIGUEL, JUAN, ANDRÉS y operarios que vuelven á su trabajo.

MATEO. ¡Gracias á Dios! He tenido  
un susto... que por Dios santo...  
(Abre todas las puertas y vuelve al proscenio.)  
Abriremos estas puertas.  
Temo si se han enterado...  
(Se oye la campana de la fábrica.)  
Ya el almuerzo ha concluido.  
¡No lo he tenido yo malo!

MIGUEL. (Entrando por el foro, á los operarios que le siguen.)  
Vamos: órden y silencio.  
Cada cual á su trabajo.

JUAN. (Á Mateo.)  
¡Hola! ¿usté aqui, papaito?  
¿Me dá usted para un cigarro?

MATEO. No.

JUAN. ¿Está usted de mal talante?  
Lo siento; porque es extraño...  
Voy á trabajar.

MATEO. Corriendo.

JUAN. Allá voy, si no me caigo.  
(Echa á correr, pasando por detrás de Mateo; tropieza de intento en la joroba y le hace vacilar.)

MATEO. ¡Animal! Para tirarme  
al suelo poco ha faltado.

JUAN. Me mandó usted que corriera,  
y yo... por no disgustarlo,  
no reparé en la postdata.

MATEO. ¡Miserable! ¡deslenguado!

JUAN. ¿Á qué anda usté entre la gente  
con esa... quilla de barco? (Todos rien.)

MATEO. ¡Señor don Miguel, no quiero  
sufrir ya mas este escándalo!  
Aqui á nadie se respeta;  
y el ejemplo que está dando  
ese... (Señalando á Andrés.)

ANDRES. ¿Yo?

MATEO. Por tí lo digo;  
¡por tí, que eres el mas malo!

ANDRES. (Cruzándose de brazos y mirándole.)  
¡Conque... por mí!

MATEO. Y no me importa  
que me echés esos ojazos.  
Tú echas á perder á todos.

JUAN. (En tono de burla, á Andrés.)  
¿Lo ves tú? Yo soy un santo...  
y tú me estás pervirtiendo:  
¡pícaro! (Todos rien.)

MIGUEL. (Á Juan.) ¡Vamos callando!  
¿Ni aun á mí se me respeta?  
(Andrés ha venido acercándose hácia la mesa, junto á la cual se encuentra tambien Mateo.)

MATEO. ¡Á nadie! ¡Ya es demasiado!  
(Dá un fuerte golpe sobre la mesa y el tintero cae sobre unos papeles.)  
Y ¡vive Dios!... ó el cunero  
sale de aqui, ó yo me marchó!  
(Dá otro golpe.)

MIGUEL. (Al ver el tintero.)  
¡El tintero en los papeles!  
¡Cinco dias de trabajo  
perdidos!

MATEO. (Señalando á Andrés.) Ese lo ha hecho.

ANDRES. (Colérico.) ¡Miente usted! ¡él lo ha volcado!

MATEO. ¡Él!

ANDRES. ¡Él!

MATEO. ¡Él!

VAR. OBRS. Andrés no ha sido.

OTROS. Lo estamos todos mirando.

JUAN. Ha sido papá Mateo,  
que le ha dado con el fardo.

MATEO. (Á Miguel.) Ya lo vé usted, es preciso  
que yo salte; y por lo tanto,  
ajustemos nuestras cuentas;  
págüeme usted al contado...

MIGUEL. Pero...

ANDRES. No, señor; conozco  
de ese hombre infame los cálculos,

y yo soy el que me alejo.  
Sé que me costará caro  
el salir, porque en la casa  
es costumbre castigarnos  
cuando no somos sufridos;  
pero yo á todo me allano  
antes que usté, á quien respeto,  
sea víctima de un malvado.

JUAN. Andrés, ¿lo dices de veras?  
Pues mira, vamos andando.

MATEO. ¿Tú tambien?...

JUAN. La casa grande  
está de aqui pocos pasos:  
donde vá el uno irá el otro.  
Conque... ¿marchen? Voz de mando.  
¡Eh! número ochenta y cinco,  
¡firme! paso redoblado...  
de frente... (Poniendose la gorra.)

Ya está dispuesto  
el número ochenta y cuatro.

MATEO. (Ap.) ¡Dios mio... qué es lo que escucho!  
Ochenta y... Si no me engaño  
uno de los dos...

ANDRES. (Á los operarios.) Amigos,  
si teneis que mandar algo,  
ya sabeis dónde tenemos...

JUAN. Un magnífico palacio.

ANDRES. Hijos de la caridad  
somos; cómo nos llamamos  
ya lo sabeis.

JUAN. Nada, nada;  
lo más sencillo es nombrarnos  
como allí; el ochenta y cinco  
ese; y yo el ochenta y cuatro.  
(El Baron, al paño, ha oido estos dos últimos versos.)  
Andrés, cobra los jornales  
de los dos, y aqui te aguardo.  
(Vánse Andrés y D. Miguel por la primera puerta iz-  
quierda.)

## ESCENA X.

MATEO, JUAN, OPERARIOS y el BARON.

BARON. Ochenta y cinco... ¡Dios santo!  
mi oído no me engañó.  
¿Quién es?

JUAN. ¿Quién tiene ese número?  
aquel; ese que allí entró  
con el amo de la fábrica.

BARON. ¡Andrés, no mas dilacion!  
(Se dirige á la puerta por donde entró Andrés.)  
¡Quiero abrazarle! ¡Es mi hijo! (Váse.)

TODOS. ¡Su hijo!

MATEO. (Ap.) ¡Á saberlo yo...

JUAN. Pero esto parece un sueño.  
El hijo de ese señor...  
¡Qué suerte! ¡y él lo decia!  
se lo daba el corazon.  
(Mirando por la puerta izquierda.)  
allí está; ¡cómo se abrazan!  
(Todos miran.)  
Hay lances que ¡vive Dios!  
que á no ser uuo de bronce  
¿llora y...

TODOS. Tiene razon. (Conmovidos.)

JUAN. Aqui vienen ya, y el amo  
los acompaña á los dos.  
(Se retiran hácia el foro.)

## ESCENA XI.

DICHOS, el BARON, D. MIGUEL y ANDRÉS.

BARON. (Dando la mano á Miguel.)  
Mil gracias por el afecto  
que mi hijo le mereció.

JUAN. Andrés, que sea enhorabuena.

BAR. y AND. Gracias.

JUAN. Papá violon,  
échelo usted ahora de casa.

BARON.   Vá con su padre, y desde hoy  
          ocupará dignamente  
          su elevada posicion.

ANDRES.   Quisiera antes despedirme  
          de los que con tanto amor  
          desde niño me han tratado.

BARON.   Es justo.

ANDRES.               Gracias os doy,  
          amigos, por el afecto  
          que mi orfandad os debió.  
          (Dando á todos la mano menos á Mateo.)  
          siempre seré vuestro hermano,  
          y, si en alguna ocasion  
          mi amistad puede serviros,  
          llegad á mí sin temor,  
          y encontrareis, como siempre,  
          mi mano y... mi corazon.

JUAN.    ¡Viva Andrés!

TODOS LOS OPERARIOS. ¡Viva!

BARON.                       ¡Hijo mio!

JUAN.    ¡Otro abraze! (Enternecido abraza á Andrés.)

ANDRES.                   ¡Adios!

JUAN.                       ¡Adios!

(El Baron y Andrés se dirigen á la puerta izquierda,  
seguidos de D. Miguel y operarios. Cae el telon.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

---

## ACTO SEGUNDO.

---

Sala lujosísimamente amueblada: puerta al fondo y laterales.

### ESCENA PRIMERA.

MARIA, ELENA.

ELENA. (Que aparece sentada en una butaca, junto á un velador, sobre el cual hay una carta.)  
Que vendrá á verme, me dice,  
hoy mismo por la mañana.  
¡Arturo se ha vuelto loco!  
¡Buen compromiso me aguarda!  
(Escuchando.)

Creo que es la costurera.  
Voy á guardarme la carta. (Lo hace.)  
Adentro. Aquí estoy. Adentro.

MARIA. (Entrando.)  
¡Cómo! ¿está usted levantada  
ya, señorita? Temprano...  
¿Ó es que yo he caído en falta?  
Anoche estuve cosiendo  
hasta muy tarde, y en casa...  
como no hay reloj...

ELENA. Maria,  
aun no son las ocho dadas;  
has venido á buena hora.

MARIA. Me alegro.

ELENA. (Suspirando.) ¡Ay!

MARIA. ¿Qué, está usted mala?

ELENA. No sé qué tengo. Un disgusto...  
cosas que en la vida pasan.

¡En el mundo hay tantas cosas  
que la vida nos amargan!

MARIA. ¡Y usted habla de amarguras!

¡Jóven, rica, bella, amada  
de su madre! Señorita...

¡si yo fuera la que hablara!

¡Pobre huérfana, en el mundo  
de todos abandonada!

¡Sin fortuna, sin familia,  
mas que una infeliz anciana,  
impedida, que aunque quiere  
la pobre enjugar mis lágrimas,  
no puede, y solo me ayuda  
en mi pena á derramarlas!

ELENA. Y sin embargo, Maria,  
yo mi posicion trocara  
por la tuya.

MARIA. ¡Ah! ¡usted no sabe  
lo que dice!

ELENA. Tu desgracia  
puede esperar un remedio,  
y ¡ay! yo no tengo esperanza.

MARIA. ¡Remedio! ¡Si usted supiera  
lo que en mi corazon pasa!

Si yo pudiera decirle...  
Pero no; males del alma  
hallar no pueden alivio,  
y ademas fuera una falta...

ELENA. Nada temas, que sospecho,  
al escuchar tus palabras,  
que tienen nuestros pesares  
quizá alguna semejanza.

MARIA. Puede ser.

ELENA. Pues bien, amiga,  
seamos como dos hermanas,  
que se confían sus penas  
por si pueden endulzarlas.

MARIA. Hasta ayer, ¡ay, señorita!  
aunque era muy desgraciada,  
he alimentado en mi pecho  
lisonjeras esperanzas;  
pero hoy... todo ha concluido  
para mí.

ELENA. Pero la causa...  
Habla sin temor, que luego  
yo te contaré mis ansias.

MARIA. Un jóven... hace dos años  
que con delirio me amaba...  
¡ó al menos me lo decia!  
pero ha habido una mudanza...

ELENA. ¿En su amor?

MARIA. En su fortuna.  
De la noche á la mañana  
ha encontrado una familia;  
su clase es muy elevada,  
y aunque ayer... de ser mi esposo  
me empeñaba su palabra,  
conozco que es ya imposible.  
Yo, huérfana desgraciada...  
(Llorando.)

¡Tiene razon! ¡Ya en su clase  
fuera un baldon, una mancha!

ELENA. Maria, por el contrario  
en mí la suerte se ensaña:  
yo seré rica, él es pobre;  
y aunque nuestra sangre iguala,  
como no tiene fortuna,  
tambien le será negada  
mi mano.

MARIA. ¡Y ese es el mundo!

ELENA. Pero hay mas: de unirme tratan  
á un hombre á quien no conozco,  
y á quien con toda mi alma  
aborrezco ya de muerte.

¡Si yo en tu caso me hallara!

MARIA. ¡Si yo en el de usted estuviera!

ELENA. Todas las cosas cambiadas  
andan aqui. Por ser pobre  
tú vas á ser desgraciada,

¡y yo porque he de ser rica!...  
¡Mal haya el oro!

LAS DOS. ¡Mal haya! (Pausa.)

ELENA. Siento ruido. ¡Si; es Arturo!

Maria, vé sin tardanza...

Ya sabes cuál es mi cuarto...

MARIA. Si, señora.

ELENA. En él aguarda,  
y ven tú misma á avisarme  
si es que mamá se levanta.

(Váse Maria por la derecha; Arturo entra por el foro.)

## ESCENA II.

ARTURO, ELENA.

ARTURO. (Entrando por el foro.)  
Aquí está.

ELENA. ¡Arturo! Este paso  
me puede comprometer.  
Si alguien te llegara á ver...

ARTURO. Elena, ¿puedo yo acaso  
vivir en la incertidumbre?  
Desde ayer cada momento  
que pasa es nuevo tormento  
que agrava mi pesadumbre.

ELENA. Arturo, yo tengo miedo...  
y desde que te escribí  
estoy sufriendo por tí  
lo que decirte no puedo.  
Yo, cuádreme ó no me cuadre,  
con faz risueña ó llorosa,  
no puedo hacer otra cosa  
que obedecer á mi madre.

ARTURO. ¿Y es tal tu resignacion  
que, aunque nuestro amor perezca,  
harás que ante ella enmudezca  
la voz de tu corazón?  
Solo tu silencio puede  
hacer que obediencia exija.  
La madre que ama á su hija

y vé su desgracia, cede.

ELENA. Y aunque el pecho le taladre  
la pena, ¿qué puede hacer  
la hija, si llega á ver  
la desgracia de su madre?

ARTURO. Ella sabe que te adoro;  
¿y tendrá un alma tan dura  
que mate nuestra ventura  
por un puñado de oro?  
Si hoy la fortuna me falta  
yo la llegaré á adquirir;  
tu amor me hará conseguir  
una posicion muy alta.  
Trabajaré sin cesar;  
pondré toda mi energia,  
y Dios querrá que algun dia  
pueda mi objeto alcanzar.

ELENA. Vano sueño es tu propósito.

ARTURO. ¿Llegará á ser preferido  
el que hasta ayer solo ha sido...  
¿quién? un miserable expósito?

ELENA. ¿Á qué aumentas mi afliccion?  
Ese hijo desventurado  
que ayer mi tio ha encontrado  
es mi desesperacion.  
Le odio ya sin conocerle;  
pero es tal mi desventura,  
que aunque muera de amargura  
habré de pertenecerle.  
Mi tio de la indigencia  
nos sacó; cuanto tenemos  
á su bondad lo debemos...  
¿qué mas? hasta la existencia.  
Si fuera sola en el mundo,  
jamás mi consentimiento  
diera; me iria... á un convento  
con el placer mas profundo;  
pero resignarme á ver  
á mi madre desvalida...  
¡nunca! á costa de mi vida  
cumpliré con mi deber.

ARTURO. ¡Calla, calla, por favor!

¡Y yo confiaba en tí!  
Elena, tú hablas así  
porque no tienes amor.

ELENA. ¿Qué he de hacer, desventurada!

ARTURO. Si de otro llegara á verte...

Antes prefiero la muerte.

Mi resolucion tomada  
tengo ya, y en este dia  
juro que uno de los dos...

ELENA. ¡Arturo, Arturo... por Dios!

ARTURO. ¡Nada; su vida ó la mia!

Si la desgracia me toca,  
libre quedas, y despues...

ELENA. ¡Arturo! ¿Pero no ves  
que voy á volverme loca?

ARTURO. Si él no es un cobarde, en vano

me tratas de persuadir:

ó luchar hasta morir,

ó renunciar á tu mano.

ELENA. ¡Arturo, por compasion!

ARTURO. Solo, solo con la vida

podrán tu imágen querida

borrar de mi corazon.

Por la gloria de mi padre

que hoy le he de encontrar te juro.

ELENA. Detente, por Dios, Arturo:

yo suplicaré á mi madre;

y si no me quiere oir,

á él mismo le rogaré

y á sus pies me arrojaré...

si, yo le haré desistir.

Pero, por Dios, tu existencia

no expongas; en mí confia.

Aguarda... siquiera un dia,

y por mi amor... ten prudencia.

ARTURO. ¡Ah!

ELENA. No pierdas la esperanza;

á otro yo no puedo amar.

Vete, que pueden llegar.

Pon en mí tu confianza.

ARTURO. Elena, al cabo me obligas.

ELENA. Yo me valdré de algun medio

y todo tendrá remedio.

ARTURO. Quiera Dios que lo consigas;  
pero si es tu ruego vano,  
mas recurso no me queda  
que arrancarte... como pueda  
de los brazos de un tirano.

ELENA. (Sobresaltada.)  
Alguien llega; pueden verte:  
siento pasos... ¡por favor!

ARTURO. Elena, ¿fío en tu amor?

ELENA. Fía en él... hasta la muerte.

(Váse Arturo, foro izquierda.)  
¡Fatal ha empezado el día;  
no sé cómo acabará!  
Hácia aquí se acercan ya.  
Voy á buscar á Maria.

(Váse por la derecha: casi al mismo tiempo salen por  
la izquierda Andrés, en traje elegante, y un Criado  
negro, con librea.)

### ESCENA III.

ANDRÉS, el CRIADO.

ANDRES. (Disputando.)  
¡Que sí, hombre; que sí te digo!  
¿Pues no he de poder pasar?  
Yo quiero dar á mi padre  
los buenos dias. ¡Habrás!...

CRIADO. Señorito, no se puede.

ANDRES. ¿Por qué?

CRIADO. Ahora acaba de entrar...

ANDRES. ¿Quién?

CRIADO. ¿Quién? Su ayuda de cámara.

ANDRES. Hombre, eres un animal.  
Conque ese puede, y su hijo...

CRIADO. Usia comprenderá  
mas tarde que hay ciertas prácticas  
que impone la sociedad...

ANDRES. Mira, ya me estás cargando  
con ese modo de hablar.  
¡Qué usia ni berengena!

Piensas que soy yo quizás...  
Háblame como Dios manda,  
ó lárgate de aquí ya.

CRIADO. Si el señor Baron ha dado  
la órden expresa y formal  
de que nadie entre en su cuarto  
hasta que él...

ANDRES. ¡Orangutan!  
¿Y quién te ha dicho que quiero  
yo á ese Baron saludar?  
Yo quiero ver á mi padre.  
¿Hay cosa mas natural?

CRIADO. (Conteniendo la risa.)  
Si es una misma persona  
el Baron y su papá.

ANDRES. Es verdad, hombre; dispensa.  
Tengo una memoria tan...  
Pero, al fin, si entra un criado,  
un hijo bien puede entrar.

CRIADO. Entre gentes de otra clase,  
no digo eso... mucho mas;  
pero aqui no es la costumbre...  
Ya usia comprenderá.

ANDRES. ¿Otra te pego? ¡Canario!  
¿que vas á hacerme enfadar!  
Desde que entré en esta casa,  
andas tú siempre detrás  
con esa misma monserga:  
Usia, la sociedad;  
eso no está bien, usia;  
la clase en que usia está...  
Frita me tienes la sangre,  
dómine... de cordoban;  
y para no darse al diablo  
con esa gerga infernal,  
he de tener mas paciencia  
que Job en el muladar.  
Pues no es mala la mania  
que has tomado ¡voto á san!

CRIADO. Yo en eso no tengo culpa;  
y lo que hago es observar  
las órdenes que me han dado.

ANDRES. Pues mira, aqui estás de mas.  
Si el hijo que tiene un padre  
no ha de poderle abrazar  
cuando quiera y como quiera  
á toda su voluntad,  
sobre todo habiendo estado  
tantos años sin probar  
sus caricias... yo te digo  
que eso me sienta muy mal.

CRIADO. (Dándole unos guantes.)  
¡Ah! me olvidaba...

ANDRES. ¿Qué es eso?

CRIADO. Los guantes.

ANDRES. Quítate allá.

¿Necesito yo en mis manos  
mas que mi piel natural?  
Ya ves que las tengo blancas.  
Si me acabo de lavar  
con jabon. Tú que las tienes  
del color del alquitran,  
tápatelas en buen hora,  
que yo, por mí, no haré tal.

OTRO CRIADO. (Anunciando.)  
El señor don Juan... El duende,  
dice.

ANDRES. ¡Hola! ¡Adentro, Juan!

## ESCENA IV.

ANDRÉS, JUAN.

JUAN. (Con levita, sombrero y demás prendas que dejen ver  
que han pertenecido á otra persona de diferente esta-  
tura que la suya, entra haciendo muchas cortesias á  
todos los criados, los cuales no se retiran hasta con-  
testarlas con sonrisa irónica. Á Andrés, que sale á re-  
cibirlo á la puerta.)  
Hola, Andrés; venga esa mano.  
(Se la estrechan.)  
Apriétala ¡voto á cribas!  
¿De salud? Tú estás tan bueno.  
¿Y tú padre, y la familia?

¿Tós siguen bien á Dios gracias?  
Me alegro mucho. ¡Por vida!...

ANDRES. Pero, hombre, entra.

JUAN. Como traigo  
las botas... No estan muy limpias.  
(Señalando á la alfombra.)

¿Pueden pisarse esas flores?

ANDRES. Para eso estan. (Bajan al proscenio.)

JUAN. No creia...

Ya ves como vengo á verte.

Tú en tu carta me decias...

ANDRES. Que temprano te esperaba.

JUAN. Las diez no son todavia.

¡Hombre, qué majo te han puesto!

Yo le pedí esta levita

á don Miguel... todo el traje...

no, las botas son las mias;

porque dije: para verlo,

de blusa y gorra me iria;

pero habrá muchos señores

y no quiero que se diga...

¡Cuánto deseaba verte!

Te traigo muchas noticias.

En primer lugar, la fábrica

se cierra uno de estos dias.

ANDRES. ¡Cómo!

JUAN. Ya sabes las cuentas  
que con joroba tenia.

Pues se lo ha embargado todo,

ayer mismo, por justicia:

ANDRES. Luego que yo aqui lo vea...

Si no le rompo la crisma

es por respeto á mi padre.

JUAN. ¿Acaso él se atreveria  
á venir aqui?

ANDRES. Es preciso.

Mi padre lo necesita

para el reconocimiento,

que hoy, segun creo, se firma,

y anoche me encargó mucho

que palabra no le diga

de lo pasado; sin eso,

- yo con él me entenderia.
- JUAN. Vamos, ¿y qué tal te encuentras desde ayer? ¡Qué buena vida te vas á llevar, caramba! Pero, hombre... ¡quién lo diria! ¿Qué tal el padre? ¿te quiere?
- ANDRES. ¡Me quiere!... ¡por mí delira! ¡Si vieras cómo me abraza! Anoche no se atrevia á apartarse de mi lado.
- JUAN. De oirte solo dá envidia.
- ANDRES. Con lágrimas en los ojos me dijo que él no queria en este mundo otra cosa que poder labrar mi dicha, y que hoy ya con mas despacio sus proyectos me diria.
- JUAN. Me alegro, hombre, mas me alegro... Créelo, Andrés; no es mentira.
- ANDRES. Lo sé.
- JUAN. ¿Y de cenar te dieron?
- ANDRES. Ya lo creo; y cosas ricas.
- JUAN. ¿Te habrán puesto buena cama?
- ANDRES. Dorada, y unas cortinas...
- JUAN. ¡Qué bien se dormirá en ella!
- ANDRES. Á mí solo me destinan... qué sé yo; sala, y alcoba... y dos piezas mas; y mira: en fin, ya verás qué muebles. Luego, para que me sirva, tengo ese criado negro que viste al entrar.
- JUAN. ¡Qué risa! No dejes que se te arrime...
- ANDRES. ¿No? ¿por qué?
- JUAN. No se destiña. Di que te den uno blanco.
- ANDRES. Ese es al que mas estima mi padre. Es viejo en la casa... y lo que no sé me explica.
- JUAN. Por fin, estás como quieres.
- ANDRES. ¡Ah! tambien tengo una tia

que vive aquí con nosotros.  
Es una señora antigua  
que fué mujer de un hermano  
de mi padre. Ella y su hija  
viven aquí. ¿Tú comprendes?  
De modo que ella es mi prima.

JUAN. Y la prima será jóven.

ANDRES. Diez y seis años.

JUAN. ¿Bonita?

ANDRES. Yo no lo sé, porque no  
las he visto todavía.  
Ayer no estaban en casa,  
y hoy, luego que ya esten listas,  
van á presentarme á ellas.  
Quien me ha dado esas noticias  
ha sido mi... mono sabio.  
Él dice que es muy ladina  
la madre. ¡Es una Condesa!

JUAN. ¡Caramba, y qué lotería!  
Eso se llama tener  
parientes.

ANDRES. Segun se explica  
el orangutan, le gusta  
que le hagan mil cortesias  
y que le hablen... Te aseguro  
que como en toda mi vida  
me he hallado yo entre esa gente,  
me voy á cortar.

JUAN. No digas  
ese disparate, hombre.  
Yo estaré en tu compañía  
y te diré por lo bajo  
lo que has de decir. Por fina  
que sea, no has de quedarte  
atrás, si á mí te confías.  
Ya lo estás viendo: mi facha  
que soy un señor indica;  
y si te ves atajado  
alguna vez, mi política  
sabrás sacarte adelante.

ANDRES. ¡Ah! dime, Juan: ¿y á Maria,  
la has visto?

JUAN.                      Anoche á su casa  
corrí á darle la noticia.

ANDRES.    ¿Y se puso muy contenta?

JUAN.        Saltos daba de alegría.  
Me lo hizo contar tres veces.  
Si la vieras... ¡pobre chica!  
Pero luego la tia Marta  
yo no sé qué le diria,  
que echó á llorar... ¡y qué llanto!  
daba lástima de oirla.

ANDRES.    ¡Llorar! ¿y por qué lloraba?

JUAN.        La pobrecilla decia  
que ahora que ya tú eres rico  
por fuerza la olvidarias.

ANDRES.    ¿Y cómo no has evitado  
que de mí tal cosa diga?

JUAN.        ¿Le habia de tapar la boca?  
Á una mujer, ¿quién le quita?...

ANDRES.    Pero tú ¿qué contestaste?

JUAN.        ¡Toma! ¿yo? que era mentira;  
que tú no eres de esos hombres  
que se vuelven la camisa.

ANDRES.    ¡Ah! Juan, yo quiero ir á verla  
ahora mismo, y á decirla...

JUAN.        ¿Qué?

ANDRES.        Que mi padre no quiere  
sino la ventura mia,  
y yo le haré que nos case  
muy pronto.

JUAN.                      Las cosas... vivas.

ANDRES.    Vamos, vamos á la fábrica.

JUAN.        ¿Á la?... Qué pronto te olvidas...  
¿No sabes que desde hoy  
con esa señora rica?...

ANDRES.    Es verdad: no me acordaba.  
Vamos á tomar noticias  
de la tia Marta, y al punto...  
Ella sabrá dónde habita.

(Al ir á salir se presentan por la derecha el Barón y  
la Condesa, que los detienen.)

## ESCENA V.

DICHOS, la CONDESA, el BARON.

BARON. ¿Andrés?

ANDRES. (Volviendo.) ¡Mi padre!

BARON. ¿Qué es eso?

Ibas á salir, parece.

ANDRES. No, señor; no tengo prisa.

BARON. Ven acá que te presente...

(Llevándole á la Condesa.)

Esta señora es tu tía,  
la Condesa de las Nieves,  
cuyo afecto le ha inspirado  
deseos de conocerte.

ANDRES. (Ap. á Juan.)

Me dá vergüenza de hablarle.

JUAN. (Id. á Andrés.)

Muy buena cara no tiene;  
pero no importa. Anda, chico.

COND. Tanta modestia no debe  
tener; soy de la familia:  
asi, ese temor deseche,  
porque tengo mucho gusto  
en hablarle y conocerle.

JUAN. (Ap. á Andrés.)

Respóndele, hombre, respóndele;  
dí que tú tambien lo tienes.

ANDRES. Tia... yo... estoy muy contento...  
porque al fin... ya usted comprende...

JUAN. Lo que Andrés quiere decirle...  
vamos, es que él tambien siente  
el mismo afecto: ¿me explico?  
pero el pobre no se atreve...

(Ap. á Andrés.)

Ahora, en seguida, pregúntale  
por la salud.

COND. (Al Baron.) ¿Quién es ese  
jóven?

BARON. Sin duda un amigo  
de Andrés, á lo que parece.

ANDRES. Mas que amigo, es un hermano.

JUAN. Su hermano; en eso no miente.  
Juntos en la casa grande  
entramos por nuestra suerte;  
juntos en un mismo plato  
comiamos muchas veces  
el potaje; en una cama  
dormimos hasta los siete  
años, y eso no se olvida:  
amigos hasta la muerte.  
Él ha encontrado á su padre;  
una gran fortuna tiene...  
¿Acaso es ese un motivo  
para que yo lo desprecie?  
Al contrario, mas lo estimo;  
por eso he venido á verle.

COND. (Sonriendo.)  
Su lenguaje me hace gracia.

BARON. (Ap.) ¡Pobre!

JUAN. (Ap. á Andrés.) Aprende de mí, aprende.  
¿Ves cómo hablo y no me corto?  
Si yo en tu lugar me viese...

BARON. Jóven, yo agradezco mucho  
el cariño que usted tiene  
á mi hijo, y en esta casa  
será recibido siempre;  
pero ahora... hay varios asuntos  
de familia muy urgentes,  
á que es fuerza consagrarnos...

JUAN. No diga usted mas; la gente  
ha de ser franca; comprendo,  
y me voy sin detenerme  
á la calle.

BARON. No quisiera  
que usted por este incidente...

JUAN. Le he dicho á usted que me gusta  
la franqueza. No merece  
que usted por mí se disculpe.

(Hace que se vá y vuelve.)

¡Ah! que ustedes se conserven  
buenos; pues, y... hasta otro día  
que venga por abí á verles.

Caballero... y la compañía,  
salud; servidor de ustedes.

ANDRES. (Ap. á Juan, al despedirlo en la puerta.)  
Corre á saber al instante  
dónde está Maria y vuelve.

## ESCENA VI.

La CONDESA, el BARON, ANDRÉS.

BARON. (Ofreciendo una silla, á su derecha, á la Condesa, y señalando otra á Andrés á su izquierda.)  
Condesa... Ven aquí, Andrés, (Se sientan.)  
y antes de hablar de otro asunto  
vamos á tratar de un punto  
que es del mas alto interés.  
Por caprichos de la suerte,  
ó del destino inhumano,  
no dí á tu madre mi mano  
y nombre antes de su muerte.  
Tan justa reparacion  
es ya imposible, hijo mio;  
pero otra darte confio  
muy grata á mi corazon.  
Mañana ante Dios y el mundo  
trato de legitimarte,  
y un nombre ilustre dejarte,  
que es mi placer mas profundo.

ANDRES. Padre mio, este momento  
me conmueve de manera,  
que no sé cómo pudiera  
mostrar mi agradecimiento.  
Yo procuraré ser hombre  
de bien, y ya que no brille,  
al menos que nadie humille  
por culpa mia su nombre.

BARON. ¡Bien, hijo!

COND. Con gran placer  
le escucho; fé y corazon  
tiene, y de su posicion  
sabrás cumplir el deber.

ANDRES. Asi lo espero, señora;

- quiero decir, Dios mediante.
- BARON. De otro asunto interesante vamos á tratar ahora.  
Mi profesion de marino  
podrá mañana obligarme  
sin dilacion á embarcarme,  
porque ese es nuestro destino.  
Y cuando suena el cañon,  
por mas que el partir nos duela,  
no hay mas que darse á la vela,  
aunque estalle el corazon.  
Viendo que puede llegar  
ese momento, he querido,  
por si Dios ha decidido  
que aqui no vuelva á arribar,  
de acuerdo con la Condesa,  
darte á su hija por esposa.
- ANDRES. (Ap.) ¡Dios mio!
- BARON. Es jóven, hermosa...  
¿Ves qué agradable sorpresa?  
Creo que tú aceptarás  
partido tan ventajoso.
- COND. El preguntarlo es ocioso.  
¿He hecho yo á Elena quizás  
tal pregunta? Ella es mi hija,  
y por lo tanto excusado...  
Aceptaré de buen grado  
aquel que su madre elija.
- ANDRES. ¿Qué, mi prima nada sabe?
- COND. Cuando haya necesidad...  
Basta nuestra voluntad.
- ANDRES. ¡En un asunto tan grave!
- COND. Pues en que es grave me fundo  
para hablar de esta manera.  
Si ella fuese... una cualquiera...  
En las leyes del gran mundo  
hay que mirar ante todo  
las conveniencias sociales...
- ANDRES. (Ap.) ¡Pues! como el negro: cabales.  
Quieren casarla á su modo.
- COND. Los hijos, cuando hay respeto,  
obran...

- ANDRES. No diré que no; (Se levantan.)  
pero... cate usted que yo  
á mi prima no le peto.
- COND. Siendo propuesto por mí  
aceptará de seguro.
- ANDRES. (Ap.) ¡Mire usted que es grande apuro!
- COND. Elena viene hácia aquí.
- BARON. Nunca mejor ocasion.
- ANDRES. Señora, ¿y si no me quiere?
- COND. Hará lo que conviniere,  
porque esa es su obligacion.

## ESCENA VII.

DICHOS, ELENA.

- COND. En lo que vale la estimo  
por lo obediente, y es justo.  
Ven, Elena; tengo el gusto  
de presentarte á tu primo.  
(Elena y Andrés se saludan inclinando la cabeza.)  
Con él á un enlace honroso  
tu madre te ha destinado,  
y será muy de mi agrado  
que lo admitas por esposo.
- ELENA. (Ap.) ¡Ah!
- ANDRES. (Id.) No pone buena cara.  
Me alegro.
- BARON. Di con franqueza...
- COND. Respóndeme y con presteza.  
Que es mi voluntad repara.
- BARON. Yo me alegraré infinito...
- ANDRES. (Ap.) Ojalá diga que no.
- COND. Por tí he respondido yo  
que admitirás.
- ELENA. (Con timidez.) Sí le admito.
- BARON. (Tomándole la mano)  
Gracias, Elena. (Á Andrés.) Ya ves  
cuánta es tu felicidad.  
Ahora, hijos míos, hablad.  
Con ella te dejo, Andrés.  
(Á la Condesa.) Vamos á tratar los dos

de lo que á ellos interesa.  
¡Oh! soy muy feliz, Condesa.  
Yo tambien.

COND.

BARON.

¡Gracias á Dios!

(Vánse los dos hablando por la izquierda.)

## ESCENA VIII.

ELENA, ANDRÉS, luego JUAN.

ELENA. (Ap.)

¡Renunciar á su amor! ¡Fuerzas, Dios mio!  
No puedo mas... mi corazon estalla!

(Se deja caer abatida en un sillón, cubriéndose el  
rostro con las manos.)

ANDRES. (Ap.) ¡Si me han dejado frio!

Dicen que en el gran mundo  
no hay mas amor, mas ley ni mas conciencia  
que lo que dá de sí la conveniencia.

Yo no sé qué decirle... (Mirándola.)

Pero... calla!

Llorando está; no hay duda;  
mas por Dios que si espera que yo acuda

á consolar su pena,

viéndola tan huraña,

dígole que se engaña

como yo soy Andrés y ella es Elena.

Llora; no me equivoco.

¿Á qué ha dicho que sí la melindrosa?

Querrá que yo me duela...

Aunque estuviera loco.

Si á mí para llorar me falta poco.

Y mi pobre Maria...

JUAN. (Entrando por el foro.)

Andrés, aqui me tienes.

ANDRES. ¡Ay, Juan, gracias á Dios que á verme vienes!

JUAN. Y á darte una alegría.

ANDRES. Chico, no hay situacion como la mia.

JUAN. ¿De veras? ¿Qué te pasa? Habla ligero.

ANDRES. Que estoy preso en la red como un jilguero.

¡Si tú vieras qué peso tengo encima!

JUAN. Acaba de explicarte, hombre; no acierto...

¿Qué red ó niño muerto  
es esa; dílo pronto.

Parece que estás tonto.

Habla, hombre, que dá grima...

ANDRES. ¡Ay, Juan! quieren casarme con mi prima!

JUAN. ¡Por vida de Mahoma!

¡No está mala la broma!

¿Y tú, qué has contestado?

ANDRES. ¿Yo? nada; me he callado.

JUAN. En eso has hecho mal. ¿No tienes lengua?

ANDRES. Á decir la verdad no me atrevia.

JUAN. ¡Vaya una tontería!

Eso de un hombre es mengua,  
y tu disculpa es vana.

ANDRES. Delante de mi padre, ella y mi tia,  
¿qué habia yo de decir?

JUAN. No me dá gana.

¿Y tu prima, qué ha dicho?

ANDRES. Ella... que á obedecer estaba pronta;  
pero yo conjeturo

que á mí... ni esto me quiere: de seguro.

(Hace la indicacion, llevando la uña del dedo pulgar  
á los dientes.)

JUAN. Pues tambien ella es tonta.

Si vé que de su madre es un capricho,  
dime, ¿por qué no ha hablado?

ANDRES. Porque aqui, Juan, se hila mas delgado.

Mírala dónde está, triste, llorosa...

JUAN. ¿Y la dejas asi que llore y gima?

Vé y díle alguna cosa,  
hombre, que al fin y al cabo es una prima.

ANDRES. ¿Y qué le he de decir?

JUAN. ¡Voto á mi abuela!

ANDRES. Yo no sé...

JUAN. Lo primero que te ocurra.

Á una mujer bien fácil se consuela.

Anda, hombre, no se aburra.

Los hombres deben ser con las mujeres  
francos: eso les gusta.

¿Es tan fea que asusta?

ANDRES. Al contrario, es muy bella.

JUAN. Pues acércate á ella

y díle algo, aunque sea que no la quieres.

ANDRES. Tienes razon. Quizás si eso le digo  
ella se negará...

JUAN. No hay otro medio.

¡Ay, si diera conmigo!

Si no te atreves tú, pues no hay remedio,  
verás qué pronto entablo

yo la conversacion, ¡voto vá al diablo!

(Se dirige á Elena, llevando de la mano á Andrés, á quien vá mirando; tropieza con un sillón, y el ruido de este al caer al suelo hace que Elena se levante asustada.)

Acércate sin miedo.

ELENA.

¡Ay!

JUAN.

Señorita...

(Ap.) ¡Qué torpeza maldita!

Usted ha de perdonar. ¿Dónde lo arrimo?

(Por el sillón.)

No se ha roto. ¿Vé usted? Pues es bien dura  
la madera; y si acaso,  
se está fuera del paso  
en pagándole yo la compostura.

Aquí está Andrés, persona á quien yo estimo,  
hombre... á carta cabal bueno y honrado:

á usted la quiere mucho... como primo;  
pero segun el pobre me ha contado,  
hay algo que lo apura.

Óigalo usted, señora,  
que él se lo vá á decir.

(Á Andrés, haciéndolo pasar junto á Elena.)

Anda tú ahora.

ANDRES. Yo... la verdad... decirle no quisiera...  
pero... segun he visto...  
aunque quiere su madre...

JUAN.

¿Usted se entera?

(Á Andrés, ap.)

¡Anda, hombre; habla, por Cristo!

ANDRES. Á usted no le acomoda...

JUAN. (Á Andrés.)

Acaba. (Á Elena) Que con él se haga la boda.

ELENA. Yo, primo... no me he opuesto.

ANDRES. Lo sé; mas su semblante

me ha dicho lo bastante.

ELENA. Qué le ha dicho?

ANDRES. Que usted...

JUAN. Allá vá el resto.

ANDRES. ¡Juan!

JUAN. Que usted no le quiere,  
y que hay otro quizás á quien prefriere  
¿No es así?

ELENA. Yo...

JUAN. Es verdad, y hago una apuesta.  
¿Lo ves tú? La callada por respuesta.

ANDRES. Si eso fuera verdad... ¡ay, prima mia,  
qué grande fuera entonces mi alegría!

ELENA. ¡Cómo! ¿Conque le alegra?...

JUAN. Que su madre de usted no sea su suegra.  
Claro: el no hablar así ya es desatino.  
Nada, Andrés, el pan pan, y el vino vino.  
(Á Elena.)

Si usted tiene otro amor que le conviene,  
él en otra tambien el suyo tiene.

ANDRES. Si, prima mia, un ángel en la tierra,  
pobre, como yo he sido, sin amparo,  
sin familia y sin nombre:  
por eso la amo mas; yo lo declaro:  
ella en su corazon mi dicha encierra.

JUAN. Venga esa mano, Andrés; así habla un hom-

ELENA. ¡Ay, primo de mi alma! [bre.  
Esa revelacion al pecho mio  
la paz devuelve y la perdida calma.  
Yo en su lealtad confio,  
y ya no le aborrezco,  
al ver que al cabo su desden merezco.

ANDRES. Yo tambien, prima mia,  
le debo confesar que en este dia,  
por mucho que lo espere,  
nada me causará mas alegría  
que el saber que mi prima no me quiere.  
Venga, prima, esa mano.

ELENA. La doy con mil amores.  
(Se la estrechan.)

JUAN. ¡No he visto cosa igual! ¡Vaya unas flores!

ELENA. Si intentaren unirnos...

**ANDRES.**                                      Será en vano;  
y á no volverme loco,  
no lo consentiré.

ELENA. Ni yo tampoco.

ANDRES. Ahora lo que interesa,  
antes de que su plan vaya adelante,  
es que usted se lo diga á la Condesa.

JUAN. Andrés dice muy bien, y yo lo apruebo.

ELENA. Yo iría, sin perder un solo instante;  
mas... me falta el valor, y... no me atrevo.  
Usted, á quien su sexo no le obliga...  
es mejor que á su padre se lo diga.

JUAN. También tiene razón, ¡voto á mi nombre!  
Al fin y al cabo, Andrés, tú eres un hombre;  
y si á tu padre dices,  
poniendo un poco hinchadas las narices:  
padre, yo me acomodo  
á hacer lo que usted quiera en todo, en todo;  
y aunque á mi prima no le encuentre maca,  
en esto de ponerme la casaca  
me parece mas justo  
que me la escoja yo, que sé mi gusto.  
Por consiguiente, padre,  
que á mi prima elegir deje su madre:  
no hay cosa mas sencilla,  
pues yo tambien ya tengo mi costilla.  
Háblale de este modo: ¿tú te enteras?  
que si en él hay cariño,  
dirá: ¡cómo ha de ser! lo quiere el niño...  
y tú te casarás con la que quieras.

ANDRES. Asi se lo diré.

ELENA. ¡Soy muy dichosa!

JUAN. Conque no hay mas que hablar.

ELENA.                                          Afecto puro  
y desamor constante yo le juro.

ANDRES. Y yo, prima graciosa,  
le juro de igual suerte  
no quererla jamás, hasta la muerte.  
(Váse Elena por la izquierda.)

## ESCENA IX.

ANDRÉS, JUAN.

JUAN. ¿Lo estás viendo? Con mi ayuda  
saliste del compromiso.

Si no le hubieras hablado...

ANDRES. Te estoy muy agradecido.  
Pero ahora que estamos solos...

¿Has hecho el encargo mio?

¿Viste á la tia Marta?

JUAN. Es claro.

ANDRES. Y dime, Juan, ¿qué te ha dicho?

¿Dónde está Maria, dónde?

Vamos á verla ahora mismo.

Maria es antes que todo

para mí. Vamos, te digo.

JUAN. Pero, hombre, ten mas paciencia.

ANDRES. Cada minuto es un siglo.

JUAN. Si supieras... Hombre, hay lances  
que si uno fuera adivino...

¿Quién dirás que es la señora  
que la tiene á su servicio?

Tu tia, hombre.

ANDRES. ¿La Condesa?

JUAN. Como lo oyes. Aqui mismo

Maria está trabajando.

Si hay lances que á no ser vistos...

MARIA. (Fuera.)

¡Que me deje usted! No importa.

ANDRES. ¡Esa es su voz!

MATEO. (Fuera.) ¡Ángel mio!...

si es por tu bien.

JUAN. No me engaño.

El jorobado maldito...

Andrés, hácia aqui se acercan:

Ven, y un momento escondidos,

los intentos de ese infame

veremos si descubrimos.

(Se ocultan los dos por la puerta de la derecha: Ma-  
ria y Mateo entran en seguida por el foro.)

## ESCENA X

MARIA y MATEO, en la escena; ANDRÉS y JUAN, al principio ocultos

MATEO. ¿No me crees todavía?  
Eres injusta conmigo.

MARIA. ¡Dále!

MATEO. Cuanto yo te digo,  
¿no es por tu bien, alma mía?  
En su nueva posicion.  
Andrés, aunque no le cuadre,  
ha de dar gusto á su padre  
mas bien que á su inclinacion.  
Hoy lo vá á legitimar;  
para eso precisamente  
vengo aqui; en el expediente  
tengo yo que declarar.  
Su clase ya es muy distinta;  
se habla de un gran casamiento  
preparado y al momento...  
Lo sé de muy buena tinta.  
En cuanto á mí, ya lo sabes,  
tengo con que sostenerte  
con lujo, y sabré quererte  
cual quieren los hombres graves  
Por lo demas, cada dia  
mi fortuna vá en aumento,  
y dentro de poco, cuento  
ya la fábrica por mía.  
Serás como las primeras  
aqui; y para que derroches  
tendrás oro, y lujo... y coches  
y todo lo que tú quieras.

MARIA. ¿Tiene usted mas que ofrecer?  
Voy muy pronto á contestar:  
¡limosna iré á mendigar  
antes que ser su mujer!

MATEO. Pues si esperas todavía  
que Andrés de tu amor se acuerde,  
tu necia esperanza pierde:

esta es la verdad, Maria.  
Un brillante casamiento  
para Andrés han proyectado;  
hoy se lo han comunicado.

MARIA. ¡Andrés!... ¡Olvidarme así!...  
Preciso es que yo lo viera,  
y quizás no lo creyera.

MATEO. Si no te fías de mí,  
ya lo verás.

MARIA. ¡Y él consiente!...

MATEO. Es rica, y noble, y muy bella.

MARIA. ¡Y á mí me olvida por ella!

MATEO. Es claro.

ANDRES. (Saliendo.) ¡Díle que miente!

MATEO. ¡Ah!

MARIA. ¡Andrés!

ANDRES. Solo á tí te quiero,  
y aunque renuncie á mi nombre  
te probaré...

JUAN. (Que ha salido con Andrés, señalando á Mateo.)  
Que ese hombre  
es un pícaro embustero.

MATEO. ¡Infame!

JUAN. Vamos con calma,  
que este es terreno neutral,  
y en volviendo á hablarme mal  
le voy á romper el alma.

MATEO. Á mí tal humillacion!

JUAN. Tengo mis dedos cabales,  
y aquí ya... somos iguales.  
¡Viva la Constitucion!

MATEO. Quiero pecar de prudente;  
(Á Maria.)  
y aunque ahora su amor te jura...  
su padre mismo asegura...

ANDRES. ¡Le digo otra vez que miente!

JUAN. Claro está. (Á Maria.) Y si bien lo miras,  
eso que á la espalda lleva,  
aunque á negarlo se atreva,  
es un costal de mentiras.

ANDRES. (Á Maria.)  
Haces bien; esa esperanza

- es mi consuelo mayor.  
Cuenta siempre con mi amor  
y ten en mí confianza.  
Yo luego á buscarte iré.
- MARIA. Te espero.
- ANDRES. Yo poco tardo.  
Adios. Á mi padre aguardo  
y la verdad le diré. (Váse Maria.)  
(Á Mateo.)  
Y en cuanto á usted, si otro dia,  
con razon ó sin razon,  
vuelve con esa cancion  
á perseguir á Maria...
- JUAN. Basta, no hay mas que decir:  
la leña habrá que emplear.
- MATEO. (Ap.) Al Baron voy á buscar;  
yo le sabré decidir.
- JUAN. (Acompañando á Mateo hasta la puerta del foro.)  
Por aquí. Yo en su dolor  
le acompaño, ¡pobrecito!  
¡Qué triste vá! Papaito,  
no me guarde usted rencor.  
¿Así á un amigo se trata?  
Venga esa mano ¡canario!  
Adios, papá dromedario;  
memorias á la postdata. (Váse Mateo.)

## ESCENA XI.

ANDRÉS, JUAN, luego ARTURO.

- ANDRES. Me causa un odio ese hombre...
- JUAN. ¡Toma! ¿á quién no se lo causa?
- ANDRES. Si no fuera por mi padre,  
que dice que es necesaria  
su presencia, á puntillones  
lo hubiera echado de casa.
- ARTURO. (Entrando por el foro.)  
Quizás será alguno de estos.  
Beso á ustedes... (Saludando.)
- JUAN. (Á Andrés.) Tú, repara...  
No sé si por tí pregunta.

(Á Arturo.)

Entre usted.

ANDRES. Pase usted.

ARTURO. (Bajando al proscenio.) Gracias.

JUAN. ¿Qué se ofrece?

ARTURO. ¿Un caballero...

que, segun creo, se llama  
don Andrés?...

JUAN. (Á Andrés.) Tú, hombre.

(Á Arturo.) ¿Es el hijo  
del Baron?

ARTURO. Justo.

JUAN. ¡Acabaras!

ANDRES. Yo soy; si algo se le ofrece...

JUAN. Mande usted con confianza.

ARTURO. (Á Juan.) No es usted con quien yo hablo.

JUAN. (Amostazado.)

¿Y qué mas dá? Yo soy...

ANDRES. Calla,

Juan, y deja que se explique...

JUAN. (Ap.) ¡Pues tiene buena crianza  
el señorito! ¡Qué orgullo!

(Se pone á escuchar.)

ANDRES. Diga usted ya lo que traiga.

ARTURO. Solo con decir mi nombre...

Yo soy Arturo de Vargas.

ANDRES. ¿Y bien? Sea por muchos años.

JUAN. (Ap.) ¡Vaya una visita rara!

ARTURO. ¿Es que usted no me comprende,  
ó hace que no sabe nada?

ANDRES. Algo sé; lo que usted ha dicho.

JUAN. Sabe como usted se llama.

¿Y qué tenemos con eso?

ANDRES. Si usted mas claro no habla...

ARTURO. Señor mio, si hasta ahora  
la clase en que usted estaba,  
obligarle no ha podido  
á comprender ciertas prácticas,  
en la posicion que ocupa  
todo hombre de honor acata...

ANDRES. Esta es la misma monserga,  
la mismísima matraca

que el negro y mi tia traen  
conmigo á cada palabra.  
(Alto.) Quiere usted decirme, claro,  
qué es lo que quiere ó qué aguarda?

ARTURO. Yo vengo á pedirle cuentas  
de su conducta.

ANDRES. ¿Y qué causa?...

JUAN. Eso es; diga usted el motivo...

ARTURO. Que usted de robarme trata...

ANDRES. ¡Yo!

JUAN. ¡Él!

ARTURO. Un corazon que es mio.

JUAN. (Ap.) ¡Qué disparates ensarta!

ARTURO. Sepa usted que yo amo á Elena,  
y que ella tambien me ama.

(Andrés y Juan rien á carcajadas.)

¡Cómo! si quieren burlarse...

JUAN. ¡Hombre de Dios, mas cachaza!

ANDRES. Déjeme usted que le diga...

ARTURO. No, no quiero escuchar nada;  
y si usted no es un cobarde,  
(Movimiento de cólera de Andrés y Juan.)  
como su conducta extraña  
me hace sospechar...

ANDRES. ¡Por Cristo!

ARTURO. Apelemos á las armas;  
que aunque hasta ayer un expósito  
ha sido usted, mi ira es tanta,  
que de nuestro nacimiento  
no miro ya la distancia

ANDRES. No sé cómo no lo agarro...  
¡Por Dios que si no mirara!...

ARTURO. Solo tiene usted un medio  
para evitar mi venganza,  
y es renunciar á la mano  
de Elena.

ANDRES. ¡Yo!...

JUAN. (Á Andres.) Andrés, ten calma.

ANDRES. Conque usted quiere obligarme...

ARTURO. Á declarar sin tardanza  
que á ella por siempre renuncia,  
ó á que decidan las armas

la cuestion.

JUAN. (Á Andrés.) Déjame ahora  
decirle cuatro palabras.  
(Á Arturo.) Si tiene usted tanto empeño  
en ir á romperse el alma,  
Andrés y yo somos uno,  
conque... póngase usted en guardia...  
(Levantándose las mangas y cerrando los puños.)

ARTURO. Yo no acostumbro á batirme  
de manera tan villana.

ANDRES. Nada; el sable ó la pistola.

JUAN. ¿Hay mas que irse á la muralla  
y preparar dos morteros?  
Si en tu pellejo me hallara,  
Andrés... Dios te ha dado puños  
para que con ellos...

ANDRES. (Á Juan.) Basta:  
á mí el señor se dirige,  
y yo á sus necias bravatas  
contestaré como debo.  
(Á Arturo.) Sepa usted que no me espanta  
su ademan, y si no fuera  
porque respeto la casa  
de mi padre, ya arrojado  
le hubiera por la ventana.  
Si es reñir lo que usted quiere,  
ya la paciencia me falta.  
El arma, el sitio, la hora...  
Cuando á usted le dé la gana.

JUAN. (Ap. á Andrés.) Pero oye: ¿vas á casarte  
con tu prima? Hombre, no partas  
de ligero.

ANDRES. (Id. á Juan.) Aunque supiera...  
Si á su mano renunciara  
despues de lo que ha pasado,  
diria que renunciaba  
por miedo, y á mí cobarde  
ní él ni ninguno me llama.

JUAN. (Alto.) Tienes razon.

ARTURO. Conque en suma...

ANDRES. Creo que ya es excusada  
mas conversacion.

JUAN.

¿Mas claro?

que con su prima se casa  
por darle á usted en la cabeza,  
y mas bien hoy que mañana;  
y si usted quiere camorra  
á tiros, á cuchilladas,  
á puntapiés, á bocados,  
avise usted, y sin tardanza;  
cuanto mas pronto se empiece  
mejor, mas pronto se acaba.

ANDRES. ¡Mi padre!

JUAN. ¡Y tu tia, y todos!

ANDRES. ¡Silencio! Ni una palabra.

## ESCENA XII.

DICHOS, el BARON, la CONDESA, ELENA, despues MARIA y  
MATEO, en la puerta del foro.

BARON. ¡Apenas creerlo puedo!  
¡Qué veleidad... qué capricho!  
¡Andrés! ¿qué es lo que me han dicho?

COND. Eso será algun enredo.

(Mateo y Maria aparecen)

BARON. ¡Tú á la mano renunciar  
de tu prima, por querer  
dar tu nombre á otra mujer!

MARIA. ¡Ah!

ELENA. (Ap.) ¡Dios mio!

BARON. Sin tardar;  
¿qué causa tu labio sella?  
Su silencio me predice...

ARTURO. (Ap. á Andrés.)  
¡Cuenta con lo que se dice!

ANDRES. (Con resolucion pasando al lado de Elena.)  
Padre: á casarme con ella  
pronto estoy.

ELENA. (Ap.) ¡Suerte inhumana!

MARIA. ¡Ay de mí! (Cayendo en los brazos de Mateo.)

MATEO. (Con aire de triunfo.) ¡Yo lo sabia!

ANDRES. (Volviéndose al foro y con desesperacion.)  
¡Oh! Me escuchaba Maria.

BARON. (Estrechando la mano de Andrés.)  
¡Hijo mio!

ANDRES. (Pasando al lado de Arturo, cogiéndole la mano y  
con el acento de un furor mal comprimido.)

Hasta mañana.

(Cuadro. Cae el telon.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

---

## ACTO TERCERO.

---

Jardin: un cuerpo de edificio á la izquierda; á la derecha bosque; en el fondo pared baja con un postigo practicable en el centro.

### ESCENA PRIMERA.

ANDRÉS, luego JUAN.

ANDRES. (Saliendo por la segunda puerta de la izquierda.)  
Al fin nadie me ha sentido.  
Las seis acaban de dar,  
y Juan, sin duda, en la puerta  
aguardándome estará.  
Voy á ver.

(Abre el postigo del foro: Juan entra.)

JUAN. Aquí me tienes.  
Buenos días.

ANDRES. Adios, Juan.

JUAN. ¿La salud, desde ayer, buena?  
¿Y tu padre, cómo está?  
¿Bien? Me alegro. ¿Y la familia?  
¿No hay ninguna novedad?  
Eso es lo mejor. Yo, bueno;  
y lo mismo por allá.

ANDRES. Las seis han dado, y al sitio  
nos podemos acercar.

JUAN. Hasta las siete no hay prisa;

el sitio bien cerca está:  
no hay mas que andar cuatro pasos,  
y ahí en la orilla del mar...  
Tenemos tiempo de sobra.

ANDRES. ¿Y las armas, dónde estan?

JUAN. ¿Las armas? Ellos quedaron  
en traerlas.

ANDRES. ¿De ello estás  
seguro?

JUAN. Asi se convino;  
y si no... no faltarán.  
Los amigos que nos siguen...

ANDRES. ¿Qué amigos dices?

JUAN. ¡Bah, bah!

Los de la fábrica; todos  
se me han venido detrás.  
Ya sabes lo que te quieren...

ANDRES. En venir hacen muy mal.  
Sabes lo que nos han dicho;  
que uno solo... y nada mas.

JUAN. ¿Qué diablo! ellos no se meten...  
y no van mas que á mirar.  
Eso ¿quién puede impedirlo?

No hay cosa mas natural.  
Por otra parte, la fábrica  
desde ayer cerrada está,  
y en lugar de irse á estas horas  
á la Rambla á pasear...

ANDRES. Conque al fin el jorobado...

JUAN. Por él embargado ya  
está el establecimiento,  
y si no puede pagar  
el amo en dos ó tres dias,  
todo se lo venderán.  
¿Y de dónde ha de sacarlo?  
De Barcelona se irá...  
Asi nos lo dijo anoche.

ANDRES. Si yo pudiera alcanzar  
que mi padre...

JUAN. Ahora pensemos  
en nuestro asunto.

ANDRES. Es verdad.

JUAN. ¡Riña mas tonta! ¡En mi vida  
he visto una cosa igual!  
¡Reñir así!... Hombre, ¡qué'estúpidos  
son en la alta sociedad,  
como ellos dicen! Nosotros,  
viéndonos en caso igual,  
nunca hubiéramos llegado...  
si es una barbaridad.  
La gente hablando se entiende:  
con decir... venga usted acá:  
Fulana y yo nos queremos.  
Tú, con la misma lealtad,  
le hubieras dicho: yo en otra  
tengo ya mi voluntad,  
por eso no haya disgustos;  
llévesela usted, y en paz.  
Con esto, y una botella  
que fuerais luego á gastar,  
y un buen apretón de manos,  
como es cosa natural,  
al fin quedabais amigos  
los dos por siempre jamás;  
y no que vas á romperte  
la crisma, por sustentar  
que quieres lo que en tu vida  
has querido ni querrás.

ANDRES. ¡Ay, Juan! ¡y lo que mas siento  
es lo que penando está  
Maria! Ya ayer la viste...

JUAN. ¿Y ahora te vas á acordar?...  
Si á hacer pucheros empiezas  
la mano te temblará,  
y el otro... En saliendo de esto  
puedes verla y disculpar...  
¿Qué mas disculpa que el caso  
contarle de pe á pa?

Ea, vamos, no se haga tarde.

ANDRES. Si, mas bien quiero esperar.

(Se dirigen al postigo del foro: al mismo tiempo sale  
Maria por la primera puerta de la izquierda.)

## ESCENA II.

DICHOS, MARIA.

MARIA. ¡Andrés! (Los dos se detienen.)

ANDRES. ¡Maria!

JUAN. (Ap.) ¡Por vida!...

Anda, Andrés, no te detengas,  
que vas á caer en falta,  
y luego es una vergüenza...

ANDRES. Pero ¿quieres que me aleje  
sin decirle adios siquiera?

JUAN. Yo se lo diré por ambos.

Estate ahí; no te muevas.

(Á Maria.)

Hola, chica, buenos días;  
me alegro de que estés buena:  
yo... tambien; y él... muchas gracias;  
no hay de qué; estimando, prenda.

Vamos á dar un paseo  
junto al mar, que con la fresca...  
Adios, volveremos pronto.

(Á Andrés.)

Vamos. ¿Ves? Ya está contenta.

MARIA. (Llorando.)

Sin decirme una palabra  
se vá... Eso su amor me prueba.

ANDRES. (Volviéndose.)

¡Está llorando!

JUAN. (Cogiéndolo del brazo.) ¿Qué importa?

ANDRES. Déjame.

(Desasiéndose y corriendo hácia Maria.)

JUAN. (Ap.) ¡La hicimos buena!

ANDRES. Di, ¿por qué lloras, Maria?

MARIA. (Disimulando.)

Yo... no lloro.

ANDRES. En vano intentas

tus lágrimas ocultarme.

Te habrán causado gran pena  
las palabras que ayer dije.

Maria... ¡si tú supieras!

- JUAN. (Ap. á Andrés.)  
¡Quieres callar! Si lo sabe  
verás como no te deja  
salir.
- MARIA. Bien me lo decian; :  
pero yo nunca creyera...
- ANDRES. Á pesar de lo que oiste,  
á pesar de lo que veas,  
mi corazon siempre es tuyo.
- JUAN. (Ap.) No hay remedio; ahora la suelta.  
(Alto.) ¡Andrés!
- MARIA. ¿Cómo he de creerlo,  
cuando hace usted la promesa  
de casarse con su prima?
- ANDRES. Voy á hablarte con franqueza.
- JUAN. Andrés, van á dar las siete;  
ya sabes que nos esperan...  
(Por lo bajo.)  
¡y te tendrán por cobarde!
- ANDRES. ¡Ah!
- MARIA. Si, si; no se detenga.  
Váyase usted con su amigo,  
que en alejarlo se empeña  
de mí.
- JUAN. (Ap.) Vá á cobrarme odio;  
pero... ¿qué he de hacer? Por fuerza  
hay que acudir á la cita.  
(Alto.) Maria, aunque te parezca  
que no obro bien, es preciso  
que ahora Andrés conmigo venga.  
Quizás dentro de muy poco  
me perdonarás la ofensa,  
y á él tambien, cuando descubras  
lo que pasa; cuando sepas...  
en fin, que es un buen muchacho  
y que te quiere de veras.
- ANDRES. Y si lo dudas, Maria...  
(Se oye un reloj.)
- JUAN. ¡Las siete! ¡Si á la carrera  
no vamos, llegamos tarde!
- ANDRES. ¡Tarde! ¡Juan, sígueme... vuela!  
(Vánse los dos corriendo por el foro.)

### ESCENA III.

MARIA, despues ELENA.

- MARIA. Y los dos se van... corriendo...  
¡Dios mio, qué es lo que pasa!  
Tiemblo al pensar... No es posible. (Pausa.)  
Y él... me ha dicho que me ama...  
¡y vá á casarse con otra!...  
¡Qué confusion tan extraña!  
¡Oh! aqui viene... Señorita...
- ELENA. ¿Y Andrés? ¿Le has visto? En su estancia  
no está; acaba de decírmelo  
asi su ayuda de cámara.
- MARIA. (Señalando.)  
Por allí salió hace poco  
con ese amigo que estaba  
ayer... con Juan.
- ELENA. ¿Y has podido  
hablarle?
- MARIA. Pocas palabras.  
Aunque con dolor inmenso,  
de usted cedí á las instancias;  
llegué aqui, cuando salian;  
le llamé, y con voz turbada...
- ELENA. ¿Qué te ha dicho?
- MARIA. No comprendo  
lo que de decirme acaba.
- ELENA. Al fin, ¿qué es lo que te ha dicho?
- MARIA. Lo de siempre; que me ama.
- ELENA. Entonces... ¿cómo consiente...  
por qué conmigo se casa?
- MARIA. Yo no lo sé; algun misterio  
hay que de ocultarnos tratan.  
Al dar el reloj las siete,  
por aquella puerta falsa  
salieron los dos, diciendo  
que fuera los esperaban;  
que quizás dentro de poco  
podrán ya decir la causa  
que á obrar asi los obliga...

ELENA. ¡Él... salir tan de mañana  
con un amigo... en silencio!...

¡Ah, qué sospecha me asalta!

MARIA. ¿Sabrá usted?...

ELENA. No; mas presumo  
que de Arturo la amenaza...

Quizás la ha llevado á efecto,

¡Dios mio!

MARIA. ¿De qué trataba?

ELENA. Con Andrés... un desafío...

MARIA. ¿Y por qué?

ELENA. Arturo de Vargas

es el hombre á quien yo amo;

ayer presente se hallaba...

¡No, no, ya no tengo duda!

En este instante las armas...

¡Herido... y acaso muerto!...

¿Quién de estas mortales ansias

me sacará? ¡Alguien se acerca!

¡Mi tio! Otro le acompaña...

MARIA. ¡Mateo! ¡Siempre ese hombre!

ELENA. Silencio, que de ellos hablan.

(Se apartan á un lado y entran el Barón y Mateo,  
sin verlas al pronto.)

## ESCENA IV.

DICHAS, el BARÓN, MATEO.

BARÓN. (Agitado.)

Peró ¿está usted bien seguro?

MATEO. Téngalo usted por muy cierto:

anoche se han convenido

las condiciones del duelo,

y hoy mismo deben batirse,

á las siete, segun creo.

BARÓN. (Mirando su reloj.)

¡Pero las siete ya han dado!

Y sobre todo yo espero...

Sin duda usted se equivoca.

No hay motivo ni pretexto...

Verá usted cómo responde.

Le hubiera sentido Pedro.

(Acercándose á la segunda puerta izquierda y llamando.)

¡Andrés! ¡Andrés! hijo mio!

ELENA. (Al Baron.) Es inútil.

BARON. ¡Tú aqui!

ELENA. Veo

que á Andrés está usted llamando  
y él debe estar ya muy lejos.

BARON. ¡Elena! ¿acaso tú sabes?...

Dímelo, dímelo presto.

ELENA. Hace un rato que Maria  
le vió salir muy ligero,  
de un amigo acompañado...

MATEO. Del Duende; asi le hemos puesto  
á un aprendiz de la fábrica,  
que ha sido su compañero,  
y viene aqui con frecuencia...

BARON. ¿Juan?

MATEO. Ese mismo; un pilluelo.

BARON. Pero ese jóven Arturo...

¿Qué causa ha habido entre ellos?

Y en fin, ¿sabe usted el sitio?

¡Quizás lleguemos á tiempo!

¡Lléveme usted al instante!

MATEO. El sitio indicar no puedo;  
pero el campo está muy cerca  
de aqui...

MARIA. Si, los dos dijeron  
que á pocos pasos estaban  
aguardándolos.

BARON. ¡Mateo,  
vamos, vamos en su busca!

(Se oye un tiro. Deteniéndose.)

¡Un tiro!

TODOS. ¡Ah!

BARON. ¡Dios de los cielos!...

Esperad... No se oye el otro... (Pausa.)

Si por desgracia el primero...

No, ya no me cabe duda;

¡uno de los dos ha muerto!

¡Ah, desgraciado hijo mio!

¡Vamos, vamos á su encuentro!  
Quiero correr... y las fuerzas  
me abandonan... (vacila.) ¡Oh, qué es esto,  
Dios mio! (Los tres lo sostienen.)

Corred... salvadle...

Yo no puedo... yo no puedo...

(Lo sientan en un banco del jardin.)

MATEO. Sosiéguese usted. Un tiro...

ELENA. Se oyen á cada momento.

Gentes que salen de caza...

BARON. ¡No, no; mis presentimientos,  
cuando desgracias me anuncian,  
siempre, siempre salen ciertos!

No sé lo que por mí pasa.

En cien combates he expuesto  
mi vida y nunca he temblado;

todos me han visto sereno;

y ahora... (Levantándose.)

¡Temblar un marino!

¡Jamás! ¡Flaco y débil cuerpo,  
mi voluntad es quien manda!

(Hace un esfuerzo, recobrando su energia.)

¡Vamos, que ya estoy dispuesto!

(Se dispone á salir con Mateo por el postigo del foro.)

MATEO. (Viendo entrar á Arturo.)

Mirad: allí viene...

ELENA. ¡Arturo!

BARON. ¡Viene solo! (Deteniéndose, con dolor.)

MARIA. (Exhalando un grito.) ¡Andrés!

BARON. (Ap.) ¡Ha muerto!

## ESCENA V.

DICHOS, ARTURO.

ARTURO. Señor Baron...

BARON. Lo sé todo.

¡Mi hijo!...

ARTURO. Aquí esperaba verlo.

Él me encargó que viniera...

TODOS. ¡Vive!

BARON. ¿Está herido?

ARTURO. No; el duelo  
por fortuna ha terminado  
sin sangre; y mucho me alegro,  
porque él es todo un valiente  
y un cumplido caballero.

BARON. (Con alegría.)  
Pero ¿qué causa?...

ARTURO. Decirla,  
aunque quisiera, no puedo.  
Él ha tomado á su cargo  
la explicacion del secreto;  
poco tardará, y entonces,  
el motivo conociendo,  
que usted me otorgue no dudo  
su perdon, que es lo que anhele.  
Ahora, si usted me permite,  
me retiraré un momento.  
Despues vendré á suplicarle  
que una á los mios sus ruegos.  
(Váse por el foro, por donde entra al mismo tiempo  
Juan, ligeramente bebido.)

## ESCENA VI.

EL BARON, ELENA, MARIA, MATEO, JUAN, luego la CON-  
DESA.

JUAN. (Mirando á Arturo, que sale.)  
Anda con Dios: te aseguro  
no hablarte mas en mi vida.  
Está dicho. El que se larga  
cuando los amigos trincan  
con la botella en la mano  
celebrando su alegria,  
no es amigo, ni merece  
que entre amigos se le admita.  
(Bajando al proscenio:)  
Señor Baron... con licencia... (Saluda.)  
(Á Elena.)  
Perdone usted, señorita...  
(Á Maria.)  
Ahora que ya puedo hablarte,

lo sabrás todo, Maria.

(Reparando en Mateo.)

¡Hola! ¿usted por estas tierras,  
papá... camello? ¡Por vida!

¿Cuándo deja usted el servicio?

Ama tanto la milicia,  
que anda de día y de noche  
cargado con la mochila.

(Al Baron.)

Usted perdone; son bromas...  
y conmigo no se pica.

(La Condesa entra.)

BARON. Dejemos eso: ante todo,  
lo que quiero es que me diga  
dónde está Andrés.

JUAN. Ahí cerca,

al revolver de la esquina,  
en la taberna, empinando  
en la amable compañía  
de unos cuantos compañeros  
que han presenciado la riña.

COND. ¡Qué horror! ¿Y á beber se atreve?...

JUAN. ¡Pues si es un vino que quita  
las penas! Si usted probara...

BARON. (Á Juan.)

Pero usted, según se explica,  
sabrás... ¿Cómo fué ese duelo?

JUAN. ¿Cómo? La cosa es sencilla:  
es el primero que he visto;  
pero le juro, á fé mia,  
señor Baron, que estos lances  
no tienen gracia maldita.  
Apenas dieron las siete,  
tras de esa tapia caída  
que está á la espalda, llegamos  
Andrés y yo; ya venían  
hacia nosotros el jóven,  
causa de la tremolina,  
y otro que le acompañaba;  
un mancebo de botica,  
creo yo, por los olores  
que su ropa despedía;

con guantes... muy currutaco,  
botas de charol muy limpias,  
y los bigotes muy tiesos  
untados de trementina.  
Cuando á nosotros llegaron,  
un millon de cortesias  
nos hicieron; yo pensaba  
que, tras de tanta política,  
no era cosa de romperse  
los huesos; claro, y ya iba  
á dar á entrambos las gracias,  
cuando veo que el droguista  
abrió una caja muy mona  
que bajo el brazo traia,  
y sacó, sin decir nada,  
dos pistolas muy bonitas,  
dando una á Andrés y otra al otro  
bajo un pañuelo escondidas.  
La de Andrés yo por mi mano  
la escogí; su sangre fria  
me dió aliento: no temblaba.

BARON.

¡Bien!

JUAN.

Lo juro por mi vida.  
Luego á veinticinco pasos  
se pusieron; la consigna  
fué que cada cual tirara,  
hecha la señal precisa,  
cuando bien le pareciera,  
pudiendo sobre su víctima  
avanzar hasta una raya  
que en ambos lados se hacia.  
En esto, el de los bigotes  
entrambos guantes se quita,  
dá tres palmadas, y... aquello  
fué un momento de agonía  
para mí; cierro los ojos, y...  
¡pun! el otro es quien tira:  
no es Andrés; pero está en salvo;  
y en medio de su alegría  
exclama: yo le perdono;  
la pistola á un lado tira,  
y en vez de buscar venganza,

al contrario se aproxima;  
le dá la mano; en un verbo  
los dos á un tiempo se explican;  
usted perdone el agravio;  
amigo, yo no creía...  
y al abrazarse se acercan  
todos los que nos seguian,  
y al aire, de puro gozo,  
sombreros y gorras tiran.  
Señor Baron, ¡qué espectáculo!  
¿Qué hacemos? una voz grita.  
¡Á la taberna! ¡Al instante!  
Y allá vamos en seguida,  
menos los dos señoritos,  
que quizás no llevarian  
dos cuartos, y se largaron  
al revolver de la esquina.  
¡Vayan con Dios! Su dinero  
no ha hecho falta maldita.

BARON. Mas ¿qué dió lugar al lance?  
Porque algun motivo habria...

JUAN. ¿Motivo? ¿No habia de haberlo?  
(Viendo á Andrés, que entra por el foro.)  
Aqui está Andrés; que él lo diga.

## ESCENA VII.

DICHOS, ANDRÉS.

TODOS. ¡Andrés!

ANDRES. ¡Perdon, padre mio!

BARON. ¡Oh, qué mañana me has dado!  
Dí ¿qué causa ha motivado  
tan extraño desafio?

ANDRES. Mucho afligirle me pesa,  
y la causa le diré  
luego que á solas esté  
con mi padre y la Condesa.  
(Elena y Maria se dirigen á la primera puerta de la  
izquierda.)

JUAN. Claro, no quiere tostigos.

(Á Andrés, señalando á Mateo, que permanece rehaciendo.)

Verás qué pronto se larga.

(Á Mateo, dándole una palmada en la joroba.)

¡Eh! por allí con la carga.

(Señalando á la puerta.)

Yo, en busca de los amigos.

(Váse por el foro; Mateo sale por la izquierda.)

## ESCENA VIII.

La CONDESA, el BARON, ANDRÉS.

BARON. Ya estamos solos: hablar  
puedes sin ningun recelo;  
pero, ante todo, á ese duelo,  
dime, ¿qué ha dado lugar?

ANDRES. Sin que yo le conociera,  
ese jóven llegó aqui,  
y dirigiéndose á mí  
se expresó de esta manera:  
«Arturo de Vargas soy:  
»si usted su existencia estima,  
»á la mano de su prima  
»renuncie usted desde hoy.  
»De lo contrario, yo espero  
»que contestarme sabrá,  
»si es que lo ha aprendido ya,  
»cual contesta un caballero.»  
Viéndome en tal situacion,  
morir, dije, es mi deber;  
morir, antes que ceder  
ni darle satisfaccion.  
Y ante él casarme ofrecí  
con mi prima, y luego ufano  
con las armas en la mano  
á contestarle corrí.

BARON. Bien, hijo: yo te aseguro  
que solo con lo que has hecho...

ANDRES. Padre...

COND. Mas ¿con qué derecho  
vino á exigir ese Arturo?...  
Él solicitó su amor;

pero Elena, á no estar loca...

(Á Andrés.)

Si de nuevo te provoca,  
despreciarlo es lo mejor.

ANDRES. Ya no habrá necesidad.

Ayer fuimos enemigos;  
pero hoy ya somos amigos:  
yo le hablé con claridad.

BARON. Y él, viendo que generoso  
el arma arrojaste á un lado,  
cedió; con eso ha probado  
ser hombre pundonoroso.

ANDRES. Por mas que le cause pena,  
yo... con mi deber cumplí,  
padre mio, y le ofrecí...  
no casarme con Elena.

COND. ¡Ah!

BARON. ¡Qué dices!

ANDRES. La verdad;

y, á no verme provocado,  
se lo hubiera declarado  
antes con sinceridad.

COND. ¡Á mi hija tan grave afrenta!

BARON. ¿Qué dirá Elena de tí?

ANDRES. Mi prima, al obrar yo así,  
se dará por muy contenta.  
Él la ama, de ella es amado...

COND. Esa acusacion desdora...

ANDRES. Usted perdone, señora:  
ella me lo ha confesado.

COND. ¡Qué escucho! Y aunque así fuera,  
pronto le haré yo olvidar...

Mi hija no puede amar  
sino al que su madre quiera.  
Su clase, su educacion  
y mi palabra empeñada  
lo exigen.

ANDRES. ¿Y para nada  
cuenta usted su corazon?

BARON. Óyeme, Andrés; yo confio  
en tu gratitud, primero;  
y despues...

ANDRES. Padre, yo espero  
que usted cuente con el mio.  
(Señalando al corazon.)  
Cuando era solo en el mundo,  
á una mujer conocí,  
y consagrarle ofrecí  
mi amor eterno y profundo.

BARON. Pero ese amor, á tu edad,  
solo debe compararse  
con un sueño, que olvidarse  
puede con facilidad.  
¿Ó quieres que en este día  
renuncie desesperado  
á los planes que he formado  
para tu dicha y la mía?

ANDRES. ¿Y no fuera mayor pena  
y mas grande su afliccion,  
haciendo con esa union  
mi desgracia y la de Elena?

COND. Yo respondo de mi hija;  
sé que su felicidad  
es cumplir mi voluntad  
en todo cuanto le exija.

BARON. Y él, aunque al pronto se niega,  
cumplirá con su deber,  
bastando á obligarle el ver  
que su padre se lo ruega.

COND. ¡Rogar un padre! En verdad  
que ese lenguaje es extraño.  
Mostrar flaqueza es en daño  
siempre de la autoridad.

BARON. (Á Andrés.)  
Mi hermana tiene razon  
al extrañar mi flaqueza.

COND. No sé qué es de la entereza  
de carácter del Baron.

BARON. Ya vé Andrés cómo le trato,  
y que mi indulgencia es mucha;  
mas, si mi ruego no escucha,  
escuchará mi mandato.

ANDRES. Sin ser amado de Elena,  
sin amarla yo... ¡jamás!

BARON. ¡Hijo ingrato!... al fin harás  
lo que tu padre te ordena.

COND. ¡Bien dicho!

ANDRES. Padre y señor:  
si yo solo padeciera,  
el sacrificio le hiciera  
de mi vida, que es mi amor;  
pero hay quien en mí confía;  
mi palabra está empeñada...  
y... si se viera engañada...  
el dolor la mataría.

BARON. Tu ingratitud me estremece:  
vuelve la vista hácia atrás,  
y entonces comprenderás  
lo que tu padre merece.

ANDRES. ¡Oh! (Ap.) Á contestar no me atrevo,  
Es mi padre, y no hay razon...  
(Alto.) Conozco mi situacion,  
y sé lo que á usted le debo;  
pero nunca presumí  
que mi padre me diria:  
«hijo, la voluntad mia  
ley suprema es para tí.  
Mi afan es verte dichoso;  
sé á mis mandatos propicio,  
y hazme solo el sacrificio  
de tu dicha y tu reposo.  
Hoy, que nueva posicion  
en la sociedad alcanzas,  
renuncia á tus esperanzas,  
dá muerte á tu corazon.  
Y si en tu dolor profundo  
recuerdos de horror te afligen,  
no importa, que asi lo exigen  
las conveniencias del mundo.»

BARON. ¡Andrés!

ANDRES. Si en la sociedad  
eso es gozar y vivir...  
mas me valiera morir  
hijo de la caridad.

BARON. ¡Andrés!

ANDRES. ¡Perdon, padre mio!

BARON. ¡Hijo del alma!

ANDRES. ¡Perdon!

BARON. No sabes cuánta afliccion  
me causa tu desvario.  
Para obligarte á ceder  
no en un capricho me fundo,  
ni en vanidades del mundo;  
solo me obliga un deber,  
del cual quiero hablarte ahora.  
Nada por fuerza te exijo;  
pero tú, como buen hijo...

(Á la Condesa.)

Permítame usted, señora.

(Por lo bajo.)

Mi último esfuerzo á probar  
voy.

COND. ¡Cuánta condescendencia!

¿Cree usted que mi presencia?...

BARON. Á solas le quiero hablar.

(Váse la Condesa por la primera puerta de la izquierda.)

## ESCENA IX.

ANDRÉS, el BARON.

BARON. Óyeme, Andrés, hijo mio,  
sin perder una palabra,  
y te diré lo que há tiempo  
sabrias, si sospechara  
hallar en tí resistencia  
á esa union ya concertada.  
Quince años vá á hacer ahora  
que, mandando una fragata,  
desde el puerto de Manila  
hice rumbo para España.  
Tu tio, el padre de Elena,  
conmigo la vuelta daba,  
despues de haber realizado  
cuanto en aquellas comarcas  
poseia; una fortuna  
que pocos hombres alcanzan.

Propicio el viento, las velas  
de nuestro bajel hinchaba,  
y eran todos los presagios  
de una próspera bonanza...  
Cuando una noche el vigia  
que sobre la cofa estaba,  
nos anuncia que dos buques  
se acercan, dándonos caza.  
Subo al puente, y á los rayos  
de la luna, que ocultaba  
ya su faz entre las nubes  
que el horizonte velaban,  
pude observar con asombro  
que eran dos buques piratas.  
La fuga, á mas de imposible,  
hubiera sido tachada  
de afrentosa cobardia,  
y así el honor me mandaba  
hacer un heróico esfuerzo...  
Puesta en Dios mi confianza,  
á los valientes reuno  
que mi buque tripulaban,  
é hicimos el juramento  
de morir en la demanda,  
antes que ver nuestra insignia  
por el enemigo hollada.  
Los buques llegan; la lucha  
fué horrenda; no habia esperanza...  
y viéndonos ya perdidos  
un bote echamos al agua... (Pausa.)  
Seis eramos ya tan solo;  
los demas muertos quedaban.  
Saltamos en él, la mecha  
tirando en la Santa Bárbara,  
y al entrar el enemigo  
la horrible explosion estalla,  
sepultando entre las olas  
al que libertan las llamas.  
¡Qué noche aquella, hijo mio!

ANDRES. Solo de escucharlo el alma  
se entristecé.

BARON.

Óyeme atento,

que el golpe mas rudo falta.  
Velados por las tinieblas  
de una noche tan aciaga,  
bogamos en nuestro esquife  
los seis, en mortales ansias  
envueltos. Mi pobre hermano,  
mal herido, lamentaba,  
no ya el perder su fortuna  
que entre las ondas quedaba,  
sino el perder para siempre  
su esposa, su hija adorada,  
á quienes ya era imposible  
volver á ver. Mi desgracia  
era grande; pero al verle  
mortal angustia me asalta.  
Querer prestarle socorro  
era en vano... sus palabras  
ya apenas se comprendian...  
yo en mis brazos le estrechaba,  
vertiendo, como ahora vierto,  
tristes y abundantes lágrimas... (Pausa.)

ANDRES. ¡Padre mio!

BARON.

Ya la muerte  
sus mustios ojos cerraba,  
cuando haciendo un grande esfuerzo,  
mi mano estrecha y exclama:  
«Hermano, dejo una hija  
y una esposa abandonadas...  
Óyeme en nombre del cielo,  
y si es que tu vida salvas,  
sé tú su amparo en el mundo.»  
Pon en mí tu confianza,  
le contesté, que si vivo,  
cuanto tenga, cuanto valga,  
de ellas será; y si la suerte  
quiere que, al volver á España,  
encuentre al hijo que lloro,  
por la memoria sagrada  
de nuestros padres te juro  
que del Señor ante el ara  
esposo será de Elena.  
«Fio, hermano, en tu palabra,

me dijo; y el juramento  
que ante Dios de hacer acabas,  
bendiciéndote recibo...»

Y desprendiéndose el alma  
de aquel mártir, voló al cielo,  
y desde allí su mirada  
nos dirige.

ANDRES. ¡Padre mio!

BARON. Solo el salvarnos faltaba,  
y su intercesion sin duda  
fué tan poderosa y santa,  
que en medio de aquellos mares,  
sin recursos ni esperanza,  
vimos acercarse un buque  
que nos socorre y ampara,  
conduciéndonos á un puerto  
de nuestra querida patria. (Pausa.)  
Ahora que todo lo sabes,  
Andrés, dime si es sagrada  
mi promesa. La fortuna  
que de su padre esperaba  
no existe ya para Elena,  
y acaso yo fuí la causa.  
¿Debo negarle la mia?

ANDRES. Al contrario. Dios le manda  
que se la dé toda entera.  
Á mí nada me hace falta:  
sé trabajar... ¿Y qué importa  
que la boda no se haga?  
Déle usted cuanto posea;  
yo no reclamaré nada.

BARON. Eso, Andrés, es imposible:  
hay leyes justas y sabias  
que impiden privar á un hijo...

ANDRES. Pero si este no reclama...  
Yo firmaré una escritura.

BARON. Hijo, aun cuando eso bastara...  
Hay deberes de los cuales  
un padre nunca se aparta.  
De tu madre á la memoria  
ofrecí, si te encontraba,  
darte un nombre, y las riquezas

al nombre son necesarias.  
¿He de faltar á mi hermano,  
ó á tu madre? Habla, Andrés, habla.  
El sacrificio es costoso,  
lo sé, pero á Dios agradan  
los sacrificios que enjugan  
de un padre infeliz las lágrimas. .  
Desde el cielo nos contempla  
tu madre, que confiada  
depositó en mí su honra  
y el hijo de sus entrañas:  
desde allí tambien nos mira  
mi hermano, á quien mi palabra  
empeñé, cuando á las puertas  
de la muerte se encontraba.  
¿Á quién he de ser perjuro?  
Tu fallo espero... ¿Qué tardas?  
Si una maldicion es fuerza  
que sobre mi frente caiga,  
tú la invocarás... responde.

ANDRES. (Muy conmovido y lanzándose en los brazos del  
Baron.)

¡Padre mio, basta, basta!  
Seré el esposo de Elena.  
Aqui lo juro, á sus plantas.  
(Ap.) Quiero comprar su ventura...  
á costa de mi desgracia.

BARON. (Abrazándolo.)

¡Dios, como yo, te bendiga!  
¡Alguien se acerca! Que nada  
sospechen...

ANDRES. Yo... por mi parte...

BARON. (Viendo llegar al Oficial de marina.)

¡Oh! ¡noticias de la escuadra!

## ESCENA X.

DICHOS, un OFICIAL DE MARINA.

OFICIAL. Mi capitan, este pliego...

Ahora acaban de traerle. (Dándoselo.)

BARON. ¿Á ver? Orden del ministro;

y en el sobre dice: urgente.

(Abre y lee para sí.)

¡Dios mio! (Mira su reloj.) ¡Tengo una hora solo para disponerme!...

(Leyendo.)

«Sobre la costa africana...»

(Hablando.)

¡Oh! el peligro es inminente...

Mi honor es antes que todo.

ANDRES. Padre, ¿qué es lo que sucede?

BARON. Nada, hijo mio; una orden que recibo de mi jefe para embarcarme al instante.

ANDRES. ¡Tan pronto!

BARON. El que cual yo emprende la carrera de las armas, á ella solo pertenece.

(Llevándolo aparte.)

Fio, Andrés, en tu promesa; fio en que solo la muerte podrá impedirte el cumplirla.

ANDRES. Lo haré así, pues Dios lo quiere.

BARON. (Estrechándole la mano.)

¡Gracias, hijo mio, gracias!

(Al Oficial.)

Señor Oficial, al muelle iré antes de media hora.

Tenga usted lista la gente, y que todos en sus puestos mi llegada á bordo esperen.

(Váse el Oficial.)

Ahora, Andrés, ven á mis brazos.

Ven, que tu padre te estreche quizás por la vez postrera. (Se abrazan.)

ANDRES. Segun eso, usted no vuelve...

BARON. No lo sé.

ANDRES. Yo á despedirle...

BARON. Es preciso que te quedes aquí. Voy á dar mis órdenes, y un minuto que me quede, vendré otra vez á abrazarte.

ANDRES. Aquí le espero impaciente. (Váse el Baron.)

## ESCENA XI.

ANDRÉS, luego MARIA.

ANDRES. (Despues de una pausa.)  
¡Dios mio, qué es lo que he hecho!  
¡Qué horrible es mi situacion!  
¡Al pensarlo, el corazon  
me quiere saltar del pecho!  
Será la desgracia mia,  
será tambien la de Elena,  
y para colmo de pena  
¡la de la infeliz Maria!  
Cuando lo llegue á saber,  
por infame me tendrá,  
y ¿qué dirá? ¿qué dirá?

MARIA. (Saliendo de la segunda puerta de la izquierda.)  
Que has cumplido tu deber.

ANDRES. ¡Maria!

MARIA. Tu prima y yo  
ocultas hemos estado:  
todo lo hemos escuchado...  
No eres un infame, no.  
El bien de tu padre labra;  
Dios bendice al que es buen hijo...  
Andrés... yo nada te exijo...  
Te devuelvo tu palabra.

ANDRES. ¡Maria!

MARIA. Ya nada espero...  
un sueño fué nuestro amor...  
Por si me mata el dolor,  
recibe mi adios postrero.

ANDRES. ¡Maria!... ¡Tormento horrible!  
¡No, no te alejes de mí!  
¿Qué importa lo que ofrecí,  
si cumplirlo es imposible?

MARIA. ¡Calla!

ANDRES. ¡Á tan duro tormento?  
condenados!... ¿Qué he de hacer?  
No, Dios no puede querer  
que cumpla mi juramento.

Corro á mi padre á buscar;  
yo le diré mi quebranto;  
y si no logra mi llanto  
su corazon ablandar...

## ESCENA XII.

DICHOS, ARTURO.

ARTURO. (Que ha escuchado los últimos versos.)  
Ya en vano querrá impedir...  
Todos saben su promesa.  
El Baron con la Condesa  
ahora acaba de salir.

ANDRES. Pero pronto volverá;  
y entonces, de varios modos...  
Rogándole unidos todos,  
yo espero que cederá.

## ESCENA XIII.

DICHOS, JUAN, DON MIGUEL y algunos OPERARIOS de  
la fábrica.

JUAN. (Entrando por el foro izquierda, seguido de D. Miguel  
y operarios.)  
Por aqui, hombres, por aqui.  
Yo tengo ya confianza...  
(A D. Miguel.) No pierda usted la esperanza:  
entrad todos tras de mí.

(Al ver á Andréa.)  
¿Ven ustedes? Allí está.

ANDRES. ¿Quién llega?

JUAN. (Á D. Miguel.) En queriendo él...  
(Á Andrés, bajando con los demas al prosenio.)  
Soy yo, Juan, y don Miguel,  
y los muchachos de allá.  
Todos en mi compañía  
vienen, chico, sin temor,  
á pedirte un gran favor.  
¡Qué diablo! la cosa urgia.  
(Á D. Miguel.) No me dé usted con el codo,

que él no me dejará feo.

(A Andrés.) Andrés, claro, el tío Mateo  
vá á hacerse dueño de todo.

ANDRES. ¡Ah!

JUAN. Nosotros, si él se queda,  
no queremos trabajar,  
y yo he dicho: hay que buscar  
alguien que impedirlo pueda.  
Y me he acordado de tí,  
tu promesa recordando;  
y en tu bondad confiando,  
todos venimos aquí.  
Andrés, les dije, es buen chico,  
y hará cuanto pueda hacer,  
que de algo le ha de valer,  
el tener un padre rico.  
Pudiendo... el diablo me lleve  
si él no presta, y al contado,  
para dar al jorobado  
cuanto don Miguel le debe.  
Estas fueron mis razones;  
ellos son buenos testigos;  
y... ¡qué diablo! los amigos  
son para las ocasiones.  
Conque la cosa es de urgencia:  
si puede hacerse el favor,  
cuanto mas pronto mejor;  
si no, á otra parte, y paciencia.

ANDRES. (Á D. Miguel, estrechándole la mano.)  
Nunca lo que á usted le debo  
podré olvidar, se lo juro.

MIGUEL. Solo al verme en tanto apuro  
este paso á dar me atrevo.

ANDRES. Si; yo á mi pabre hablaré;  
tiene muy buen corazon;  
pero ¡en qué triste ocasion!...

JUAN. No es muy agradable á fé.  
Aprovecha tus deseos,  
Andrés; pues segun barrunto,  
entienden ya en el asunto  
escribas y fariseos.  
¿Pero qué es lo que te pasa

- que tan abatido estás?  
¿Callas? (Á Maria.) Tú me lo dirás.  
MARIA. ¡Hoy... con su prima se casa!  
JUAN. Qué, ¿dura eso todavía?  
Entonces ¿de qué sirvió?  
(Demostrando con su accion el momento del duelo.)  
ANDRES. Mi padre me lo exigió...  
JUAN. ¿Si? ¡pues vaya una mania!  
ANDRES. (Viendo á la Condesa, que entra con Mateo por la primera puerta izquierda.)  
¡Aqui estan! Yo les diré...  
(Á todos.) Aunque mi padre se niegue...  
rogadle cuando yo ruegue;  
salvadme, ¡y os salvaré!

## ESCENA XIV y ÚLTIMA.

DICHOS, la CONDESA, ELENA, MATEO.

- COND. ¿Qué busca esa gente aqui?  
JUAN. (Ap.) ¡Á que nos vá á echar ahora!  
(Alto.) Sosiéguese usted, señora:  
vienen conmigo, y por mí.  
Y aunque nadie nos ha dado  
para entrar aqui licencia,  
es gente de mas conciencia  
que ese que trae usté al lado.  
(Señala á Mateo.)  
Pues, nada de extraño tiene  
que aqui aguarden la ocasion  
de hablar al señor Baron.  
COND. El señor Baron no viene.  
ANDRES. ¿Que no viene? ¿dónde está?  
COND. Donde lo llama el deber.  
Esta carta le hará ver  
las órdenes que le dá.  
(Le entrega una carta.)  
ANDRES. ¡Sin abrazarme ha partido!  
¡La mano el papel me quema!  
JUAN. Ábrelo, Andrés, y ten flemma.  
(Volviéndose á Miguel y los Operarios, por lo bajo.)  
Se fué; trabajo perdido.

ANDRES. (Leyendo.)

«Mi deber me obliga en este momento á ha-  
»cerme á la mar, y me es imposible volver á  
»abrazarte. Dejo, sin embargo, firmada el  
»acta de reconocimiento, que no puede ser  
»válida, sin que pruebes tu identidad con  
»un escrito que te entregará Mateo, donde  
»anulo tambien la última disposicion de mis  
»bienes, hecha en favor de tu prima. Parto  
»en la confianza de que cumplirás tu pro-  
»mesa, y cuando oigas el cañon que anuncia  
»mi partida, tu padre se hallará en el puen-  
»te del buque, que de tí lo aleja, elevando al  
»cielo las manos para bendecirte!...»

(Hablado.) ¡Padre!... me falta el aliento!

MATEO. (Entregándole unos papeles.)

Ahora, Andrés, hé aqui el escrito.

ANDRES. Y... sin este requisito...

MATEO. Nulo el reconocimiento.

ANDRES. (Muy conmovido.)

¡Y ya á Elena y á su madre  
ningun deber encadena...  
y entonces... es para Elena  
la fortuna de mi padre!...

MATEO. Si.

ANDRES. ¡Con su felicidad  
la mia á recobrar voy!

(Haciendo un grande esfuerzo sobre sí mismo y rom-  
piendo los papeles que le ha entregado Mateo.)

¡Andrés, vuelve á ser desde hoy  
hijo de la caridad!

TODOS. ¡Ah!!!

JUAN. ¡Bien! ¡fuera orgullo vano!

¡De alegría salto y brinco!

¡Ven, número ochenta y cinco:  
vuelve á abrazar á tu hermano!

(Se abrazan.)

COND. (Á Elena.) Ya es imposible tu union,  
pues él renuncia á su nombre.

ANDRES. (Tomando de la mano á Arturo y llevándolo junto  
á la Condesa.)

Cásela usted con el hombre

que eligió su corazón.

ARTURO. (Estrechando con gratitud la mano de Andrés.)  
Toda mi sangre daría  
por ver su dicha colmada.

ANDRES. (Tomando la mano de Maria.)  
Dios me la tiene guardada  
en el amor de Maria.

COND. (Á Mateo.) Me tiene de asombro llena.

ANDRES. (Á la Condesa presentándole á D. Miguel.)  
Señora, en manera alguna  
quiero usar de la fortuna  
de la señorita Elena;  
y si hoy le pido un favor,  
es que me encuentre obligado  
á salvar á este hombre honrado,  
que ha sido mi protector.

COND. Sé lo que á pedirme vá,  
y...

MIGUEL. No es un favor tan leve.

COND. (Señalando á Mateo.)  
Hoy todo cuanto usted debe  
Andrés mismo pagará.

JUAN. ¡Viva! ¿dónde hay una escoba  
ó un palo?... se lo ofrecí,  
y en cuanto salga de aquí  
le he de romper la joroba.

(Váse Mateo arrojado por los Operarios.)  
COND. (Á Miguel.) No heriré su pundonor;  
con el dote de Maria,  
podrá entrar en compañía  
de su antiguo protector.

(Se oyen tres cañonazos lejanos.)

TODOS. ¡Ah!

ANDRES. (Descubriéndose.) ¡Silencio! El cañon truena.  
Al eco de su estampido  
la voz de un padre querido  
en mi corazón resuena.  
¡Dame, oh padre, tu perdón!  
si á tu nombre he renunciado  
por siempre estará grabado  
dentro de mi corazón:  
á tus mandatos falté,

y por tí solo me aflijo;  
si aqui no soy ya tu hijo,  
siempre ante Dios lo seré.  
No le niegues tu perdon,  
no lo niegues, padre amado,  
al hijo, que arrodillado  
recibe tu bendicion.  
(Se arrodilla. Cae el telon.)

FIN DEL DRAMA.

---

*Habiendo examinado este drama, no hallo  
inconveniente en que su representacion sea au-  
torizada.*

*Madrid 2 de octubre de 1861.*

El censor de teatros,  
ANTONIO FERRER DEL RIO.

# OBRAS DEL MISMO AUTOR

ADMINISTRADAS EN ESTA GALERIA.

---

DIEGO CORRIENTES, refundido en cuatro actos y cinco cuadros.

VANIDAD Y POBREZA, comedia en tres actos.

UN DIA DE PRUEBA, drama en tres actos.

UN VERSO DE VIRGILIO, arreglo en tres actos de la excelente comedia que con el mismo título escribió en francés Mr. de Melesville, autor del *Sullivan*.

UN RECLUTA EN TETUAN, juguete cómico en un acto.

UN AUTO DE PRISION, zarzuela en un acto.

UN JALEO EN TRIANA, cuadro cómico-lírico de costumbres andaluzas.

EL HIJO DE LA CARIDAD, drama en tres actos y en verso.

# ERRATAS NOTABLES.

---

| PÁG. | LÍN.                                                  | DICE.                      | DEBE DECIR.               |
|------|-------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 7    | 9                                                     | duende                     | Duende                    |
| 7    | 31                                                    | duende                     | Duende                    |
| 14   | 7                                                     | yo iré decirle             | yo iré á decirle          |
| 17   | 33                                                    | soy muy pobre,             | soy una pobre,            |
| 20   | 3                                                     | Voy á cumplir veinte años, | Tengo ya veintitres años, |
| 24   | últ.                                                  | la puerta de la            | el foro                   |
| 28   | 17                                                    | se lo daba                 | Se lo daba                |
| 28   | 35                                                    | JUAN.                      | JUAN. (Á Mateo.)          |
| 29   | 12                                                    | siempre                    | Siempre                   |
| 29   | 23                                                    | JUAN.                      | JUAN y OPERARIOS.         |
| 30   | 5                                                     | MARIA, ELENA.              | MARIA, despues ELENA.     |
| 38   | 24                                                    | El duende,                 | El Duende,                |
| 55   | falta despues de la línea 4. <sup>a</sup> este verso: |                            | y él dá su consentimiento |
| 57   | 39                                                    | en la posicion             | que en la posicion        |
| 60   | 29                                                    | Su silencio                | Tu silencio               |
| 87   | 34                                                    | pabre                      | padre                     |



maria.  
1818.  
vista de pájaro.

blanco.  
se entiende, ó un hom-  
do.  
contra nobleza.  
o oro lo que reluce.

de enmienda.  
cio revuelto.  
y por él.  
idas las de honor, ó el  
rio del Cid.  
erta del jardín.  
caballero es D. Dinero.  
eniales.

vido al Coronel!...  
necho abarca.  
te la mía!  
el autor?

¿Quién es el padre?

Rebeca.  
Rival y amigo.

Su imagen.  
Se salvo el honor.  
Santo y peana.  
San Isidro (*Patron de Madrid.*)  
Sueños de amor y ambicion.  
Sin prueba plena.

Tales padres, tales hijos.  
Traidor, inconfeso y mártir.  
Trabajar por cuenta ajena.  
Todos unos.

Un amor á la moda.  
Una conjuracion femenina.  
Un dónine como hay pocos.  
Un pollito en calzas prietas:  
Un huesped del otro mundo.  
Una venganza leal.  
Una coincidencia alfabética.  
Una noche en blanco.

Uno de tantos.  
Un marido en suerte.  
Una leccion reservada.  
Un marido sustituto.  
Una equivocacion.  
Un retrato á quemarropa.  
¡Un Tiberio!  
Un lobo y una raposa.  
Una renta vitalicia.  
Una llave y un sombrero.  
Una mentira inocente.  
Una mujer misteriosa.  
Una leccion de corte.  
Una falta.  
Un paje y un caballero.  
Un si y un no.  
Una lágrima y un beso.  
Una leccion de mundo.  
Una mujer de historia.  
Una herencia completa.  
Un hombre fino.  
Una poetisa y su marido.

Ver y no ver.

Zamarrilla, ó los bandidos de la  
Serranía de Ronda.

## ZARZUELAS.

y Medoro.  
buena ley.  
nas feo.

a la Gitana.  
Marte.  
Flora.

ando.  
riquita.  
santo, ó el Alcalde pro-

ller.  
ino.  
o de una ópera.  
ero y la maja.  
o del hortelano.  
a y en Marruecos.  
en la ratonera.  
no mono.  
de carnaval.  
io (drama lirico.)  
llon de la Rioja (*Música*)  
nde de Letorieres.

El mundo á escape.  
El capitan español.  
El corneta.  
El hombre feliz.  
El caballo blanco.

Juan Lanas. (*Música.*)  
Jacinto.

La litera del Oidor.  
La noche de ánimas.  
La familia nerviosa, ó el suegro  
omnibus.  
Las bodas de Juanita. (*Música.*)  
Los dos flamantes.  
La modista.  
La colegiala.  
Los conspiradores.  
La espada de Bernardo.  
La hija de la Providencia.  
La roca negra.  
La estatua encantada.  
Los jardines del Buen Retiro.  
Loco de amor y en la corte.  
La venta encantada.

La loca de amor, ó las prisiones  
de Edimburgo.  
La Jardinera (*Música*)  
La toma de Tetuan.  
La cruz del Valle.  
La cruz de los Humeros.

Mateo y Matea.  
Moreto. (*Música.*)

Nadie se muere hasta que Dios  
quiere.  
Nadie toque á la Reina.

Pedro y Catalina.

Tal para cual.

Un primo.  
Una guerra de familia.  
Un cocinero.  
Un sobrino.

# PUNTOS DE VENTA.

MADRID: Libreria de Cuesta, calle de Carretas, núm. 9.

## PROVINCIAS.

|                    |                               |                                |                 |
|--------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Adra.....          | Robles.                       | Lugo.....                      | Viuda de Pujol  |
| Albacete.....      | Perez.                        | Mahon.....                     | Vinent.         |
| Alcoy.....         | Martí.                        | Málaga.....                    | Taboadela.      |
| Algeciras.....     | Almenara.                     | Idem.....                      | Cañavate.       |
| Alicante.....      | Ibarra.                       | Mataró.....                    | Abadal.         |
| Almeria.....       | Alvarez.                      | Murcia.....                    | Hered.de Andri  |
| Avila.....         | Palomares.                    | Orense.....                    | Robles.         |
| Badajoz.....       | Rino.                         | Orihuela.....                  | Berruezo.       |
| Barcelona.....     | Hered. <sup>a</sup> de Mayol. | Osuna.....                     | Montero.        |
| Idem.....          | Cerdá.                        | Oviedo.....                    | Mántaras.       |
| Bejar.....         | Coron.                        | Palencia.....                  | Gutierrez é hij |
| Bilbao.....        | Astuy.                        | Palma.....                     | Gelabert.       |
| Burgos.....        | Hervias.                      | Pamplona.....                  | Barrena.        |
| Cáceres.....       | Valiente.                     | Pontevedra.....                | Verea y Vila.   |
| Cádiz.....         | V. de Moreda.                 | Pto. de Sta. Maria             | Valderrama.     |
| Cartagena.....     | Muñoz Garcia.                 | Reus.....                      | Prius.          |
| Castellon.....     | Perales.                      | Ronda.....                     | Gutierrez.      |
| Ceuta.....         | Molina.                       | Salamanca.....                 | Huebra.         |
| Ciudad-Real....    | Arellano.                     | San Fernando...                | Meneses.        |
| Ciudad-Rodrigo.    | Tejeda.                       | Sanlúcar.....                  | Esper.          |
| Córdoba.....       | Lozano.                       | Santa Cruz de Te-              |                 |
| Coruña.....        | Garcia Alvarez.               | nerife.....                    | Power.          |
| Cuenca.....        | Mariana.                      | Santander.....                 | Laparte.        |
| Ecija.....         | Garcia.                       | Santiago.....                  | Escribano.      |
| Ferrol.....        | Taxonera.                     | San Sebastian...               | Garralda.       |
| Figueras.....      | Bosch.                        | Segorbe.....                   | Mengol.         |
| Gerona.....        | Dorca.                        | Segovia.....                   | Salcedo.        |
| Gijon.....         | Crespo y Cruz.                | Sevilla.....                   | Alvarez y Comp  |
| Granada.....       | Zamora.                       | Soria.....                     | Rioja.          |
| Guadalajara....    | Oñana.                        | Talavera.....                  | Castro.         |
| Habana.....        | Charlain y Fernz.             | Tarragona.....                 | Pujol.          |
| Haro.....          | Quintana.                     | Teruel.....                    | Baquedano.      |
| Huelva.....        | Osorno.                       | Toledo.....                    | Hernandez.      |
| Huesca.....        | Guillen.                      | Toro.....                      | Tejedor.        |
| I. de Puerto-Rico. | Mestre.                       | Valencia.....                  | Moles.          |
| Jaen.....          | Idalgo.                       | Valladolid.....                | H. de Rodriguez |
| Jerez.....         | Alvarez.                      | Vigo.....                      | Fernandez Dios. |
| Leon.....          | Viuda de Miñon.               | Villan. <sup>a</sup> y Geltrú. | Creus.          |
| Lérida.....        | Sol.                          | Vitoria.....                   | Galindo.        |
| Logroño.....       | Verdejo.                      | Ubeda.....                     | C. Treviño.     |
| Lorca.....         | Gomez.                        | Zamora.....                    | Fuertes.        |
| Lucena.....        | Cabeza.                       | Zaragoza.....                  | V. de Heredia.  |